

# ΤΜΗΜΑ IV — ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

## ΈΣΟΔΑ — ΙΔΙΑ ΕΣΟΔΑ

Αριθμητικά δεδομένα

Τίτλος	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2014	Προϋπολογισμός 2013	Εκτέλεση 2012
4	ΕΣΟΔΑ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΑ ΑΠΟ ΠΡΟΣΩΠΑ ΣΥΝΔΕΟΜΕΝΑ ΜΕ ΤΟ ΟΡΓΑΝΟ ΚΑΙ ΜΕ ΑΛΛΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ	47 303 000	44 794 000	49 750 773,28
5	ΕΣΟΔΑ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΑ ΑΠΟ ΤΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ	p.m.	p.m.	1 042 130,96
9	ΔΙΑΦΟΡΑ ΕΣΟΔΑ	p.m.	p.m.	0,00
	<b>Σύνολο</b>	<b>47 303 000</b>	<b>44 794 000</b>	<b>50 792 904,24</b>

## Τίτλος 4 — ΕΣΟΔΑ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΑ ΑΠΟ ΠΡΟΣΩΠΑ ΣΥΝΔΕΟΜΕΝΑ ΜΕ ΤΟ ΟΡΓΑΝΟ ΚΑΙ ΜΕ ΑΛΛΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Αριθμητικά δεδομένα

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2014	Προϋπολογισμός 2013	Εκτέλεση 2012
4 0	ΔΙΑΦΟΡΑ ΤΕΛΗ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ	28 606 000	26 670 000	25 069 043,88
4 1	ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΤΟ ΣΥΝΤΑΞΙΟΔΟΤΙΚΟ ΣΥΣΤΗΜΑ	18 697 000	18 124 000	24 681 729,40
	<b>Τίτλος 4 — Σύνολο</b>	<b>47 303 000</b>	<b>44 794 000</b>	<b>49 750 773,28</b>

## Κεφάλαιο 4 0 — ΔΙΑΦΟΡΑ ΤΕΛΗ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ

Αριθμητικά δεδομένα

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2014	Προϋπολογισμός 2013	Εκτέλεση 2012	2012/2014
4 0	ΔΙΑΦΟΡΑ ΤΕΛΗ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ				
4 0 0	<i>Προϊόν του φόρου επί των αποδοχών, μισθών και αποζημιώσεων των μελών του οργάνου, των μονίμων υπαλλήλων και του λοιπού προσωπικού και των προσώπων που λαμβάνουν σύνταξη</i>	24 204 000	23 277 000	21 834 376,16	90,21 %
4 0 3	<i>Προϊόν της προσωρινής εισφοράς επί των αποδοχών των μελών του οργάνου, των μονίμων υπαλλήλων και του λοιπού εν ενεργεία προσωπικού</i>	p.m.	p.m.	0,00	
4 0 4	<i>Προϊόν της ειδικής εισφοράς επί των αποδοχών των μελών του οργάνου, των μονίμων υπαλλήλων και του λοιπού εν ενεργεία προσωπικού</i>	4 402 000	3 393 000	3 234 667,72	73,48 %
	<b>Κεφάλαιο 4 0 — Σύνολο</b>	<b>28 606 000</b>	<b>26 670 000</b>	<b>25 069 043,88</b>	<b>87,64 %</b>

**Άρθρο 4 0 0 — Προϊόν του φόρου επί των αποδοχών, μισθών και αποζημιώσεων των μελών του οργάνου, των μονίμων υπαλλήλων και του λοιπού προσωπικού και των προσώπων που λαμβάνουν σύνταξη**

Αριθμητικά δεδομένα

Προϋπολογισμός 2014	Προϋπολογισμός 2013	Εκτέλεση 2012
24 204 000	23 277 000	21 834 376,16

Παρατηρήσεις

Πρωτόκολλο περί των προνομίων και ασυλιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 12.

Κανονισμός αριθ. 422/67/ΕΟΚ, αριθ. 5/67/Ευρατόμ του Συμβουλίου, της 25ης Ιουλίου 1967, περί του καθορισμού του καθεστώτος χρηματικών απολαβών του προέδρου και των μελών της Επιτροπής, του προέδρου, των δικαστών, των γενικών εισαγγελέων και του γραμματέα του Δικαστηρίου, του προέδρου, των μελών και του γραμματέα του Γενικού Δικαστηρίου καθώς και του προέδρου, των μελών και του γραμματέα του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ 187 της 8.8.1967, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 260/68 του Συμβουλίου, της 29ης Φεβρουαρίου 1968, περί καθορισμού των όρων και της διαδικασίας επιβολής του φόρου του θεσπισθέντος υπέρ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 56 της 4.3.1968, σ. 8).

**Άρθρο 4 0 3 — Προϊόν της προσωρινής εισφοράς επί των αποδοχών των μελών του οργάνου, των μονίμων υπαλλήλων και του λοιπού εν ενεργεία προσωπικού**

Αριθμητικά δεδομένα

Προϋπολογισμός 2014	Προϋπολογισμός 2013	Εκτέλεση 2012
p.m.	p.m.	0,00

Παρατηρήσεις

Κανονισμός αριθ. 422/67/ΕΟΚ, αριθ. 5/67/Ευρατόμ του Συμβουλίου, της 25ης Ιουλίου 1967, περί του καθορισμού του καθεστώτος χρηματικών απολαβών του προέδρου και των μελών της Επιτροπής, του προέδρου, των δικαστών, των γενικών εισαγγελέων και του γραμματέα του Δικαστηρίου, του προέδρου, των μελών και του γραμματέα του Γενικού Δικαστηρίου καθώς και του προέδρου, των μελών και του γραμματέα του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ 187 της 8.8.1967, σ. 1).

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 66α ως ίσχυε έως τις 15 Δεκεμβρίου 2003.

**Άρθρο 4 0 4 — Προϊόν της ειδικής εισφοράς επί των αποδοχών των μελών του οργάνου, των μονίμων υπαλλήλων και του λοιπού εν ενεργεία προσωπικού**

Αριθμητικά δεδομένα

Προϋπολογισμός 2014	Προϋπολογισμός 2013	Εκτέλεση 2012
4 402 000	3 393 000	3 234 667,72

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 66α.

Κανονισμός αριθ. 422/67/ΕΟΚ, αριθ. 5/67/Ευρατόμ του Συμβουλίου, της 25ης Ιουλίου 1967, περί του καθορισμού του καθεστώτος χρηματικών απολαβών του προέδρου και των μελών της Επιτροπής, του προέδρου, των δικαστών, των γενικών εισαγγελέων και του γραμματέα του Δικαστηρίου, του προέδρου, των μελών και του γραμματέα του Γενικού Δικαστηρίου καθώς και του προέδρου, των μελών και του γραμματέα του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ 187 της 8.8.1967, σ. 1).

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 1 — ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΤΟ ΣΥΝΤΑΞΙΟΔΟΤΙΚΟ ΣΥΣΤΗΜΑ

Αριθμητικά δεδομένα

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2014	Προϋπολογισμός 2013	Εκτέλεση 2012	2012/2014
4 1	ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΤΟ ΣΥΝΤΑΞΙΟΔΟΤΙΚΟ ΣΥΣΤΗΜΑ				
4 1 0	Εισφορές του προσωπικού για τη χρηματοδότηση του συνταξιοδοτικού συστήματος	18 697 000	18 124 000	18 123 205,39	96,93 %
4 1 1	Μεταφορά ή εξαγορά συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων από το προσωπικό	p.m.	p.m.	6 558 524,01	
4 1 2	Εισφορές στο συνταξιοδοτικό σύστημα των μόνιμων υπαλλήλων και των εκτάκτων υπαλλήλων σε άδεια για προσωπικούς λόγους	p.m.	p.m.	0,00	
	Κεφάλαιο 4 1 — Σύνολο	18 697 000	18 124 000	24 681 729,40	132,01 %

### Άρθρο 4 1 0 — Εισφορές του προσωπικού για τη χρηματοδότηση του συνταξιοδοτικού συστήματος

Αριθμητικά δεδομένα

Προϋπολογισμός 2014	Προϋπολογισμός 2013	Εκτέλεση 2012
18 697 000	18 124 000	18 123 205,39

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 83 παράγραφος 2.

### Άρθρο 4 1 1 — Μεταφορά ή εξαγορά συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων από το προσωπικό

Αριθμητικά δεδομένα

Προϋπολογισμός 2014	Προϋπολογισμός 2013	Εκτέλεση 2012
p.m.	p.m.	6 558 524,01

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 107, καθώς και το άρθρο 11 παράγραφος 2 και το άρθρο 48 του παραρτήματος VIII.

### Άρθρο 4 1 2 — Εισφορές στο συνταξιοδοτικό σύστημα των μόνιμων υπαλλήλων και των εκτάκτων υπαλλήλων σε άδεια για προσωπικούς λόγους

Αριθμητικά δεδομένα

Προϋπολογισμός 2014	Προϋπολογισμός 2013	Εκτέλεση 2012
p.m.	p.m.	0,00

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Καθεστώς που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

## ΤΙΤΛΟΣ 5 — ΕΣΟΔΑ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΑ ΑΠΟ ΤΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

Αριθμητικά δεδομένα

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2014	Προϋπολογισμός 2013	Εκτέλεση 2012
5 0	ΠΡΟΪΟΝ ΠΩΛΗΣΗΣ ΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΑΓΑΘΩΝ	p.m.	p.m.	339 395,47
5 1	ΠΡΟΪΟΝ ΕΚΜΙΣΘΩΣΕΩΝ	p.m.	p.m.	0,00
5 2	ΠΡΟΣΟΔΟΙ ΑΠΟ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ Ή ΧΟΡΗΓΗΘΕΝΤΑ ΔΑΝΕΙΑ, ΤΡΑΠΕΖΙΚΟΙ ΚΑΙ ΑΛΛΟΙ ΤΟΚΟΙ	p.m.	p.m.	11 779,87
5 5	ΕΣΟΔΑ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΑ ΑΠΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΠΑΡΟΧΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΩΝ	p.m.	p.m.	0,00
5 7	ΑΛΛΕΣ ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ ΣΥΝΔΕΟΜΕΝΕΣ ΜΕ ΤΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ	p.m.	p.m.	688 285,65
5 8	ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ	p.m.	p.m.	2 669,97
5 9	ΛΟΙΠΑ ΕΣΟΔΑ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΑ ΑΠΟ ΤΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ	p.m.	p.m.	0,00
	<b>Τίτλος 5 — Σύνολο</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>1 042 130,96</b>

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 0 — ΠΡΟΪΟΝ ΠΩΛΗΣΗΣ ΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΑΓΑΘΩΝ

Αριθμητικά δεδομένα

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2014	Προϋπολογισμός 2013	Εκτέλεση 2012	2012/2014
5 0	ΠΡΟΪΟΝ ΠΩΛΗΣΗΣ ΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΑΓΑΘΩΝ				
<b>5 0 0</b>	<b>Προϊόν πώλησης κινητών αγαθών (προμήθειες)</b>				
5 0 0 0	Προϊόν πώλησης υλικού μεταφοράς — Έσοδα με ειδικό προορισμό	p.m.	p.m.	122 275,75	
5 0 0 1	Προϊόν πώλησης λοιπών κινητών αγαθών — Έσοδα με ειδικό προορισμό	p.m.	p.m.	0,00	
	<i>Άρθρο 5 0 0 — Μερικό σύνολο</i>	p.m.	p.m.	122 275,75	
<b>5 0 2</b>	<b>Προϊόν πώλησης δημοσιευμάτων, εντύπων και ταινιών — Έσοδα με ειδικό προορισμό</b>	p.m.	p.m.	217 119,72	
	<b>Κεφάλαιο 5 0 — Σύνολο</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>339 395,47</b>	

### Άρθρο 5 0 0 — Προϊόν πώλησης κινητών αγαθών (προμήθειες)

Θέση 5 0 0 0 — Προϊόν πώλησης υλικού μεταφοράς — Έσοδα με ειδικό προορισμό

Αριθμητικά δεδομένα

Προϋπολογισμός 2014	Προϋπολογισμός 2013	Εκτέλεση 2012
p.m.	p.m.	122 275,75

Παρατηρήσεις

Η θέση αυτή προορίζεται να δεχθεί τα έσοδα που προέρχονται από την πώληση ή την εξαγορά μέσω μεταφοράς που ανήκουν στο όργανο. Επίσης δέχεται τα έσοδα από την πώληση οχημάτων που αντικαθίστανται ή διαλύονται όταν η λογιστική τους αξία έχει αποσβεσθεί πλήρως.

Τα έσοδα αυτά, σύμφωνα με το άρθρο 21 του δημοσιονομικού κανονισμού, θεωρούνται ως έσοδα με ειδικό προορισμό και οδηγούν στο άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προς εγγραφή στα κονδύλια που επιβαρύνθηκαν με την αρχική δαπάνη η οποία οδήγησε στα αντίστοιχα έσοδα.

Θέση 5 0 0 1 — Προϊόν πώλησης λοιπών κινητών αγαθών — Έσοδα με ειδικό προορισμό

Αριθμητικά δεδομένα

Προϋπολογισμός 2014	Προϋπολογισμός 2013	Εκτέλεση 2012
p.m.	p.m.	0,00

Παρατηρήσεις

Η θέση αυτή προορίζεται να δεχθεί τα έσοδα που προέρχονται από την πώληση ή την επανάκτηση κινητών αγαθών που ανήκουν στο όργανο, εκτός των μέσων μεταφοράς.

Τα έσοδα αυτά, σύμφωνα με το άρθρο 21 του δημοσιονομικού κανονισμού, θεωρούνται ως έσοδα με ειδικό προορισμό και οδηγούν στο άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προς εγγραφή στα κονδύλια που επιβαρύνθηκαν με την αρχική δαπάνη η οποία οδήγησε στα αντίστοιχα έσοδα.

Άρθρο 5 0 2 — Προϊόν πώλησης δημοσιευμάτων, εντύπων και ταινιών — Έσοδα με ειδικό προορισμό

Αριθμητικά δεδομένα

Προϋπολογισμός 2014	Προϋπολογισμός 2013	Εκτέλεση 2012
p.m.	p.m.	217 119,72

Παρατηρήσεις

Τα έσοδα αυτά, σύμφωνα με το άρθρο 21 του δημοσιονομικού κανονισμού, θεωρούνται ως έσοδα με ειδικό προορισμό και οδηγούν στο άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προς εγγραφή στα κονδύλια που επιβαρύνθηκαν με την αρχική δαπάνη η οποία οδήγησε στα αντίστοιχα έσοδα.

**ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 1 — ΠΡΟΪΟΝ ΕΚΜΙΣΘΩΣΕΩΝ**

Αριθμητικά δεδομένα

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2014	Προϋπολογισμός 2013	Εκτέλεση 2012	2012/2014
5 1	ΠΡΟΪΟΝ ΕΚΜΙΣΘΩΣΕΩΝ				
5 1 1	<i>Προϊόν εκμισθώσεων και υπεκμισθώσεων ακινήτων και επιστροφή των εξόδων εκμίσθωσης</i>				
5 1 1 0	Προϊόν εκμισθώσεων και υπεκμισθώσεων ακινήτων — Έσοδα με ειδικό προορισμό	p.m.	p.m.	0,00	
5 1 1 1	Επιστροφή των εξόδων εκμίσθωσης — Έσοδα με ειδικό προορισμό	p.m.	p.m.	0,00	
	<i>Άρθρο 5 1 1 — Μερικό σύνολο</i>	p.m.	p.m.	0,00	
	<b>Κεφάλαιο 5 1 — Σύνολο</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,00</b>	

**Άρθρο 5 1 1 — Προϊόν εκμισθώσεων και υπεκμισθώσεων ακινήτων και επιστροφή των εξόδων εκμίσθωσης**

Θέση 5 1 1 0 — Προϊόν εκμισθώσεων και υπεκμισθώσεων ακινήτων — Έσοδα με ειδικό προορισμό

Αριθμητικά δεδομένα

Προϋπολογισμός 2014	Προϋπολογισμός 2013	Εκτέλεση 2012
p.m.	p.m.	0,00

Παρατηρήσεις

Τα έσοδα αυτά, σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 3 στοιχείο α) του δημοσιονομικού κανονισμού, θεωρούνται ως έσοδα με

ειδικό προορισμό και οδηγούν στο άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προς εγγραφή στα κονδύλια που επιβαρύνθηκαν με την αρχική δαπάνη η οποία οδήγησε στα αντίστοιχα έσοδα.

#### Θέση 5 1 1 1 — Επιστροφή των εξόδων εκμίσθωσης — Έσοδα με ειδικό προορισμό

##### Αριθμητικά δεδομένα

Προϋπολογισμός 2014	Προϋπολογισμός 2013	Εκτέλεση 2012
p.m.	p.m.	0,00

##### Παρατηρήσεις

Τα έσοδα αυτά, σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 3 στοιχείο α) του δημοσιονομικού κανονισμού, θεωρούνται ως έσοδα με ειδικό προορισμό και οδηγούν στο άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προς εγγραφή στα κονδύλια που επιβαρύνθηκαν με την αρχική δαπάνη η οποία οδήγησε στα αντίστοιχα έσοδα.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 2 — ΠΡΟΣΟΔΟΙ ΑΠΟ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ Ή ΧΟΡΗΓΗΘΕΝΤΑ ΔΑΝΕΙΑ, ΤΡΑΠΕΖΙΚΟΙ ΚΑΙ ΑΛΛΟΙ ΤΟΚΟΙ

##### Αριθμητικά δεδομένα

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2014	Προϋπολογισμός 2013	Εκτέλεση 2012	2012/2014
5 2	ΠΡΟΣΟΔΟΙ ΑΠΟ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ Ή ΧΟΡΗΓΗΘΕΝΤΑ ΔΑΝΕΙΑ, ΤΡΑΠΕΖΙΚΟΙ ΚΑΙ ΑΛΛΟΙ ΤΟΚΟΙ				
5 2 0	<i>Πρόσοδοι από τοποθετήσεις κεφαλαίων ή χορηγηθέντα δάνεια, τραπεζικοί και άλλοι τόκοι από τους λογαριασμούς του οργάνου</i>	p.m.	p.m.	11 779,87	
5 2 2	<i>Τόκοι παραγόμενοι από τις προχρηματοδοτήσεις</i>	p.m.	p.m.	0,00	
	<b>Κεφάλαιο 5 2 — Σύνολο</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>11 779,87</b>	

#### Άρθρο 5 2 0 — Πρόσοδοι από τοποθετήσεις κεφαλαίων ή χορηγηθέντα δάνεια, τραπεζικοί και άλλοι τόκοι από τους λογαριασμούς του οργάνου

##### Αριθμητικά δεδομένα

Προϋπολογισμός 2014	Προϋπολογισμός 2013	Εκτέλεση 2012
p.m.	p.m.	11 779,87

##### Παρατηρήσεις

Το άρθρο αυτό προορίζεται να δεχθεί τα έσοδα που προέρχονται από τόκους παραγόμενους από τις προχρηματοδοτήσεις.

#### Άρθρο 5 2 2 — Τόκοι παραγόμενοι από τις προχρηματοδοτήσεις

##### Αριθμητικά δεδομένα

Προϋπολογισμός 2014	Προϋπολογισμός 2013	Εκτέλεση 2012
p.m.	p.m.	0,00

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 5 — ΕΣΟΔΑ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΑ ΑΠΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΠΑΡΟΧΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΩΝ

Αριθμητικά δεδομένα

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2014	Προϋπολογισμός 2013	Εκτέλεση 2012	2012/2014
5 5	ΕΣΟΔΑ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΑ ΑΠΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΠΑΡΟΧΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΩΝ				
5 5 0	<i>Έσοδα προερχόμενα από το προϊόν παροχής υπηρεσιών και εργασιών υπέρ άλλων θεσμικών οργάνων ή οργανισμών, περιλαμβανομένου και του ποσού αποζημιώσεων αποστολής που κατεβλήθησαν για λογαριασμό άλλων θεσμικών οργάνων ή οργανισμών και οι οποίες στη συνέχεια επεστράφησαν — Έσοδα με ειδικό προορισμό</i>	p.m.	p.m.	0,00	
5 5 1	<i>Έσοδα προερχόμενα από τρίτους για την παροχή υπηρεσιών και εργασιών εκτελουμένων κατόπιν αιτήσεώς τους — Έσοδα με ειδικό προορισμό</i>	p.m.	p.m.	0,00	
	Κεφάλαιο 5 5 — Σύνολο	p.m.	p.m.	0,00	

**Άρθρο 5 5 0 — Έσοδα προερχόμενα από το προϊόν παροχής υπηρεσιών και εργασιών υπέρ άλλων θεσμικών οργάνων ή οργανισμών, περιλαμβανομένου και του ποσού αποζημιώσεων αποστολής που κατεβλήθησαν για λογαριασμό άλλων θεσμικών οργάνων ή οργανισμών και οι οποίες στη συνέχεια επεστράφησαν — Έσοδα με ειδικό προορισμό**

Αριθμητικά δεδομένα

Προϋπολογισμός 2014	Προϋπολογισμός 2013	Εκτέλεση 2012
p.m.	p.m.	0,00

Παρατηρήσεις

Τα έσοδα αυτά, σύμφωνα με το άρθρο 21 του δημοσιονομικού κανονισμού, θεωρούνται ως έσοδα με ειδικό προορισμό και οδηγούν στο άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προς εγγραφή στα κονδύλια που επιβαρύνθηκαν με την αρχική δαπάνη η οποία οδήγησε στα αντίστοιχα έσοδα.

**Άρθρο 5 5 1 — Έσοδα προερχόμενα από τρίτους για την παροχή υπηρεσιών και εργασιών εκτελουμένων κατόπιν αιτήσεώς τους — Έσοδα με ειδικό προορισμό**

Αριθμητικά δεδομένα

Προϋπολογισμός 2014	Προϋπολογισμός 2013	Εκτέλεση 2012
p.m.	p.m.	0,00

Παρατηρήσεις

Τα έσοδα αυτά, σύμφωνα με το άρθρο 21 του δημοσιονομικού κανονισμού, θεωρούνται ως έσοδα με ειδικό προορισμό και οδηγούν στο άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προς εγγραφή στα κονδύλια που επιβαρύνθηκαν με την αρχική δαπάνη η οποία οδήγησε στα αντίστοιχα έσοδα.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 7 — ΆΛΛΕΣ ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ ΣΥΝΔΕΟΜΕΝΕΣ ΜΕ ΤΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

Αριθμητικά δεδομένα

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2014	Προϋπολογισμός 2013	Εκτέλεση 2012	2012/2014
5 7	ΆΛΛΕΣ ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ ΣΥΝΔΕΟΜΕΝΕΣ ΜΕ ΤΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ				
5 7 0	Έσοδα προερχόμενα από την επιστροφή ποσών αχρεωστήτως καταβληθέντων — Έσοδα με ειδικό προορισμό	p.m.	p.m.	110 239,61	
5 7 1	Έσοδα που αντιστοιχούν σε καθορισμένο προορισμό, όπως οι πρόσοδοι ιδρυμάτων, οι επιχορηγήσεις, οι δωρεές και τα κληροδοτήματα, συμπεριλαμβανομένων και των ιδίων εσόδων με ειδικό προορισμό κάθε οργάνου — Έσοδα με ειδικό προορισμό	p.m.	p.m.	0,00	
5 7 3	Άλλες εισφορές και επιστροφές συνδεδεμένες με τη διοικητική λειτουργία του οργάνου — Έσοδα με ειδικό προορισμό	p.m.	p.m.	578 046,04	
	<b>Κεφάλαιο 5 7 — Σύνολο</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>688 285,65</b>	

### Άρθρο 5 7 0 — Έσοδα προερχόμενα από την επιστροφή ποσών αχρεωστήτως καταβληθέντων — Έσοδα με ειδικό προορισμό

Αριθμητικά δεδομένα

Προϋπολογισμός 2014	Προϋπολογισμός 2013	Εκτέλεση 2012
p.m.	p.m.	110 239,61

Παρατηρήσεις

Τα έσοδα αυτά, σύμφωνα με το άρθρο 21 του δημοσιονομικού κανονισμού, θεωρούνται ως έσοδα με ειδικό προορισμό και οδηγούν στο άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προς εγγραφή στα κονδύλια που επιβαρύνθηκαν με την αρχική δαπάνη η οποία οδήγησε στα αντίστοιχα έσοδα.

### Άρθρο 5 7 1 — Έσοδα που αντιστοιχούν σε καθορισμένο προορισμό, όπως οι πρόσοδοι ιδρυμάτων, οι επιχορηγήσεις, οι δωρεές και τα κληροδοτήματα, συμπεριλαμβανομένων και των ιδίων εσόδων με ειδικό προορισμό κάθε οργάνου — Έσοδα με ειδικό προορισμό

Αριθμητικά δεδομένα

Προϋπολογισμός 2014	Προϋπολογισμός 2013	Εκτέλεση 2012
p.m.	p.m.	0,00

Παρατηρήσεις

Τα έσοδα αυτά, σύμφωνα με το άρθρο 21 του δημοσιονομικού κανονισμού, θεωρούνται ως έσοδα με ειδικό προορισμό και οδηγούν στο άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προς εγγραφή στα κονδύλια που επιβαρύνθηκαν με την αρχική δαπάνη η οποία οδήγησε στα αντίστοιχα έσοδα.

### Άρθρο 5 7 3 — Άλλες εισφορές και επιστροφές συνδεδεμένες με τη διοικητική λειτουργία του οργάνου — Έσοδα με ειδικό προορισμό

Αριθμητικά δεδομένα

Προϋπολογισμός 2014	Προϋπολογισμός 2013	Εκτέλεση 2012
p.m.	p.m.	578 046,04



### Παρατηρήσεις

Τα έσοδα αυτά, σύμφωνα με το άρθρο 21 του δημοσιονομικού κανονισμού, θεωρούνται ως έσοδα με ειδικό προορισμό και οδηγούν στο άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προς εγγραφή στα κονδύλια που επιβαρύνθηκαν με την αρχική δαπάνη η οποία οδήγησε στα αντίστοιχα έσοδα.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 8 — ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ

### Αριθμητικά δεδομένα

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2014	Προϋπολογισμός 2013	Εκτέλεση 2012	2012/2014
5 8	ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ				
5 8 0	Έσοδα προερχόμενα από αποζημιώσεις από μίσθωση ακινήτων — Έσοδα με ειδικό προορισμό	p.m.	p.m.	0,00	
5 8 1	Έσοδα προερχόμενα από εισπραχθέντα ασφαλίσματα — Έσοδα με ειδικό προορισμό	p.m.	p.m.	2 669,97	
	<b>Κεφάλαιο 5 8 — Σύνολο</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>2 669,97</b>	

### Άρθρο 5 8 0 — Έσοδα προερχόμενα από αποζημιώσεις από μίσθωση ακινήτων — Έσοδα με ειδικό προορισμό

#### Αριθμητικά δεδομένα

Προϋπολογισμός 2014	Προϋπολογισμός 2013	Εκτέλεση 2012
p.m.	p.m.	0,00

### Παρατηρήσεις

Τα έσοδα αυτά, σύμφωνα με το άρθρο 21 του δημοσιονομικού κανονισμού, θεωρούνται ως έσοδα με ειδικό προορισμό και οδηγούν στο άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προς εγγραφή στα κονδύλια που επιβαρύνθηκαν με την αρχική δαπάνη η οποία οδήγησε στα αντίστοιχα έσοδα.

### Άρθρο 5 8 1 — Έσοδα προερχόμενα από εισπραχθέντα ασφαλίσματα — Έσοδα με ειδικό προορισμό

#### Αριθμητικά δεδομένα

Προϋπολογισμός 2014	Προϋπολογισμός 2013	Εκτέλεση 2012
p.m.	p.m.	2 669,97

### Παρατηρήσεις

Τα έσοδα αυτά, σύμφωνα με το άρθρο 21 του δημοσιονομικού κανονισμού, θεωρούνται ως έσοδα με ειδικό προορισμό και οδηγούν στο άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προς εγγραφή στα κονδύλια που επιβαρύνθηκαν με την αρχική δαπάνη η οποία οδήγησε στα αντίστοιχα έσοδα.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 9 — ΛΟΙΠΑ ΕΣΟΔΑ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΑ ΑΠΟ ΤΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ

### Αριθμητικά δεδομένα

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2014	Προϋπολογισμός 2013	Εκτέλεση 2012	2012/2014
5 9	ΛΟΙΠΑ ΕΣΟΔΑ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΑ ΑΠΟ ΤΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ				
5 9 0	Λοιπά έσοδα που προέρχονται από τη διοικητική διαχείριση	p.m.	p.m.	0,00	

	<b>Κεφάλαιο 5 9 — Σύνολο</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,00</b>
--	------------------------------	-------------	-------------	-------------

### **Άρθρο 5 9 0 — Λοιπά έσοδα που προέρχονται από τη διοικητική διαχείριση**

Αριθμητικά δεδομένα

Προϋπολογισμός 2014	Προϋπολογισμός 2013	Εκτέλεση 2012
p.m.	p.m.	0,00

Παρατηρήσεις

Το άρθρο αυτό προορίζεται να δεχθεί τα λοιπά έσοδα που προέρχονται από τη διοικητική διαχείριση.

## **ΤΙΤΛΟΣ 9 — ΔΙΑΦΟΡΑ ΕΣΟΔΑ**

Αριθμητικά δεδομένα

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2014	Προϋπολογισμός 2013	Εκτέλεση 2012
9 0	ΔΙΑΦΟΡΑ ΕΣΟΔΑ	p.m.	p.m.	0,00
	<b>Τίτλος 9 — Σύνολο</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,00</b>

## **ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 0 — ΔΙΑΦΟΡΑ ΕΣΟΔΑ**

Αριθμητικά δεδομένα

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2014	Προϋπολογισμός 2013	Εκτέλεση 2012	2012/2014
9 0	ΔΙΑΦΟΡΑ ΕΣΟΔΑ				
<b>9 0 0</b>	<b>Διάφορα έσοδα</b>	p.m.	p.m.	0,00	
	<b>Κεφάλαιο 9 0 — Σύνολο</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,00</b>	

### **Άρθρο 9 0 0 — Διάφορα έσοδα**

Αριθμητικά δεδομένα

Προϋπολογισμός 2014	Προϋπολογισμός 2013	Εκτέλεση 2012
p.m.	p.m.	0,00

## **ΈΞΟΔΑ — ΔΑΠΑΝΕΣ**

Αριθμητικά δεδομένα

Τίτλος	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2014	Πιστώσεις 2013	Εκτέλεση 2012
1	ΜΕΛΗ ΚΑΙ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ	268 882 000	267 249 500	248 118 583,60
2	ΑΚΙΝΗΤΑ, ΕΠΙΠΛΑ, ΥΛΙΚΟΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ	86 499 000	87 585 500	95 418 786,52
3	ΔΑΠΑΝΕΣ ΠΟΥ ΠΡΟΚΥΠΤΟΥΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΕΙΔΙΚΩΝ ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ ΕΚ ΜΕΡΟΥΣ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ	52 000	45 000	30 322,40
10	ΛΟΙΠΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ	p.m.	p.m.	0,—
	<b>Σύνολο</b>	<b>355 433 000</b>	<b>354 880 000</b>	<b>343 567 692,52</b>

# ΤΙΤΛΟΣ 1 — ΜΕΛΗ ΚΑΙ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

Αριθμητικά δεδομένα

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2014	Πιστώσεις 2013	Εκτέλεση 2012
1 0	ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ	5	33 749 500	33 357 000	30 895 975,25
1 2	ΜΟΝΙΜΟΙ ΚΑΙ ΕΚΤΑΚΤΟΙ ΥΠΑΛΛΗΛΟΙ	5	212 686 000	208 399 500	196 730 313,46
1 4	ΛΟΙΠΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΚΑΙ ΠΑΡΟΧΗ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΑΠΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥΣ ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ	5	16 977 000	19 686 500	14 919 828,06
1 6	ΛΟΙΠΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΜΕΛΗ ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ	5	5 469 500	5 806 500	5 572 466,83
	<b>Τίτλος 1 — Σύνολο</b>		<b>268 882 000</b>	<b>267 249 500</b>	<b>248 118 583,60</b>

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 0 — ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

Αριθμητικά δεδομένα

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2014	Πιστώσεις 2013	Εκτέλεση 2012	2012/2014
1 0	ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ					
<b>1 0 0</b>	<b>Αποδοχές και λοιπά δικαιώματα</b>					
1 0 0 0	Αποδοχές, αποζημιώσεις και επιδόματα	5.2	23 185 000	22 849 000	21 629 589,62	93,29 %
1 0 0 2	Δικαιώματα κατά την ανάληψη καθηκόντων, τη μετάθεση και τη λήξη των καθηκόντων	5.2	553 000	565 000	476 943,05	86,25 %
	<i>Άρθρο 1 0 0 — Μερικό σύνολο</i>		23 738 000	23 414 000	22 106 532,67	93,13 %
<b>1 0 2</b>	<b>Προσωρινές αποζημιώσεις</b>	5.2	2 579 000	2 279 000	2 268 749,19	87,97 %
<b>1 0 3</b>	<b>Συντάξεις</b>	5.2	6 700 000	6 666 000	5 980 525,17	89,26 %
<b>1 0 4</b>	<b>Αποστολές</b>	5.2	293 000	288 000	284 000,00	96,93 %
<b>1 0 6</b>	<b>Επιμόρφωση</b>	5.2	439 500	435 000	256 168,22	58,29 %
<b>1 0 9</b>	<b>Προσωρινή πίστωση</b>	5.2		275 000	0,—	
	<b>Κεφάλαιο 1 0 — Σύνολο</b>		<b>33 749 500</b>	<b>33 357 000</b>	<b>30 895 975,25</b>	<b>91,54 %</b>

### Άρθρο 1 0 0 — Αποδοχές και λοιπά δικαιώματα

Θέση 1 0 0 0 — Αποδοχές, αποζημιώσεις και επιδόματα

Αριθμητικά δεδομένα

Προϋπολογισμός 2014	Πιστώσεις 2013	Εκτέλεση 2012
23 185 000	22 849 000	21 629 589,62

Παρατηρήσεις

Κανονισμός αριθ. 422/67/ΕΟΚ, αριθ. 5/67/Ευρατόμ του Συμβουλίου, της 25ης Ιουλίου 1967, περί του καθορισμού του καθεστώτος χρηματικών απολαβών του προέδρου και των μελών της Επιτροπής, του προέδρου, των δικαστών, των γενικών εισαγγελέων και του γραμματέα του Δικαστηρίου, του προέδρου, των μελών και του γραμματέα του Γενικού Δικαστηρίου καθώς και του προέδρου, των μελών και του γραμματέα του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ 187 της 8.8.1967, σ. 1), και ιδίως τα άρθρα 3, 4, 4α, 11 και 14.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει, όσον αφορά τα μέλη του οργάνου:

- τους βασικούς μισθούς,
- τα επιδόματα διαμονής,
- τα οικογενειακά επιδόματα, και συγκεκριμένα: το επίδομα στέγης, το επίδομα συντηρούμενων τέκνων, το σχολικό επίδομα,
- τις αποζημιώσεις για την κάλυψη εξόδων παράστασης και καθηκόντων,

- το εργοδοτικό ποσοστό (0,87 %) για την ασφάλιση κατά των κινδύνων επαγγελματικής ασθένειας και ατυχήματος, το εργοδοτικό ποσοστό (3,4 %) για την ασφάλιση ασθένειας,
- το επίδομα τοκετού,
- τις αποζημιώσεις που προβλέπονται σε περίπτωση θανάτου μέλους του οργάνου,
- την καταβολή των διορθωτικών συντελεστών βάσει των οποίων προσαρμόζονται οι βασικοί μισθοί, τα επίδομα διαμονής, τα οικογενειακά επίδομα και οι μεταφορές σε κράτος μέλος διαφορετικό από τον τόπο εργασίας μέρους των αποδοχών των μελών του θεσμικού οργάνου (κατ' αναλογική εφαρμογή του άρθρου 17 του παραρτήματος VII του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης).

## Θέση 1 0 0 2 — Δικαιώματα κατά την ανάληψη καθηκόντων, τη μετάθεση και τη λήξη των καθηκόντων

### Αριθμητικά δεδομένα

Προϋπολογισμός 2014	Πιστώσεις 2013	Εκτέλεση 2012
553 000	565 000	476 943,05

### Παρατηρήσεις

Κανονισμός αριθ. 422/67/ΕΟΚ, αριθ. 5/67/Ευρατόμ του Συμβουλίου, της 25ης Ιουλίου 1967, περί του καθορισμού του καθεστώτος χρηματικών απολαβών του προέδρου και των μελών της Επιτροπής, του προέδρου, των δικαστών, των γενικών εισαγγελέων και του γραμματέα του Δικαστηρίου, του προέδρου, των μελών και του γραμματέα του Γενικού Δικαστηρίου καθώς και του προέδρου, των μελών και του γραμματέα του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ 187 της 8.8.1967, σ. 1), και ιδίως το άρθρο 5.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- τα έξοδα ταξιδιού των μελών του οργάνου (περιλαμβανομένων και των μελών της οικογένειάς τους) λόγω της ανάληψης των καθηκόντων τους ή της αποχώρησής τους από το όργανο,
- τις αποζημιώσεις εγκατάστασης και επανεγκατάστασης που οφείλονται στα μέλη του οργάνου λόγω της ανάληψης των καθηκόντων τους ή της αποχώρησής τους από το όργανο,
- τα έξοδα μετακόμισης των μελών του οργάνου κατά την ανάληψη των καθηκόντων τους ή την αποχώρησή τους από το όργανο.

## Άρθρο 1 0 2 — Προσωρινές αποζημιώσεις

### Αριθμητικά δεδομένα

Προϋπολογισμός 2014	Πιστώσεις 2013	Εκτέλεση 2012
2 579 000	2 279 000	2 268 749,19

### Παρατηρήσεις

Κανονισμός αριθ. 422/67/ΕΟΚ, αριθ. 5/67/Ευρατόμ του Συμβουλίου, της 25ης Ιουλίου 1967, περί του καθορισμού του καθεστώτος χρηματικών απολαβών του προέδρου και των μελών της Επιτροπής, του προέδρου, των δικαστών, των γενικών εισαγγελέων και του γραμματέα του Δικαστηρίου, του προέδρου, των μελών και του γραμματέα του Γενικού Δικαστηρίου καθώς και του προέδρου, των μελών και του γραμματέα του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ 187 της 8.8.1967, σ. 1), και ιδίως το άρθρο 7.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις μεταβατικές αποζημιώσεις, τα οικογενειακά επίδομα και τους διορθωτικούς συντελεστές των χωρών διαμονής των μελών του οργάνου οι οποίοι έχουν αποχωρήσει από την υπηρεσία.

## Άρθρο 1 0 3 — Συντάξεις

### Αριθμητικά δεδομένα

Προϋπολογισμός 2014	Πιστώσεις 2013	Εκτέλεση 2012
6 700 000	6 666 000	5 980 525,17

### Παρατηρήσεις

Κανονισμός αριθ. 422/67/ΕΟΚ, αριθ. 5/67/Ευρατόμ του Συμβουλίου, της 25ης Ιουλίου 1967, περί του καθορισμού του καθεστώτος χρηματικών απολαβών του προέδρου και των μελών της Επιτροπής, του προέδρου, των δικαστών, των γενικών εισαγγελέων και του γραμματέα του Δικαστηρίου, του προέδρου, των μελών και του γραμματέα του Γενικού Δικαστηρίου καθώς και του προέδρου, των μελών και του γραμματέα του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ 187 της 8.8.1967, σ. 1), και ιδίως τα άρθρα 8, 9, 15 και 18.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- τις συντάξεις λόγω συμπλήρωσης συντάξιμου χρόνου των τέως μελών του οργάνου, καθώς και τους διορθωτικούς συντελεστές της χώρας διαμονής τους,
- τις συντάξεις αναπηρίας,
- τις συντάξεις επιζώντων που χορηγούνται στους επιζώντες συζύγους και/ή ορφανά των τέως μελών του οργάνου, καθώς και τους διορθωτικούς συντελεστές της χώρας διαμονής τους.

### Άρθρο 1 0 4 — Αποστολές

#### Αριθμητικά δεδομένα

Προϋπολογισμός 2014	Πιστώσεις 2013	Εκτέλεση 2012
293 000	288 000	284 000,00

### Παρατηρήσεις

Κανονισμός αριθ. 422/67/ΕΟΚ, αριθ. 5/67/Ευρατόμ του Συμβουλίου, της 25ης Ιουλίου 1967, περί του καθορισμού του καθεστώτος χρηματικών απολαβών του προέδρου και των μελών της Επιτροπής, του προέδρου, των δικαστών, των γενικών εισαγγελέων και του γραμματέα του Δικαστηρίου, του προέδρου, των μελών και του γραμματέα του Γενικού Δικαστηρίου καθώς και του προέδρου, των μελών και του γραμματέα του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ 187 της 8.8.1967, σ. 1), και ιδίως το άρθρο 6.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για τα έξοδα μεταφοράς, την καταβολή ημερήσιων αποζημιώσεων για τις αποστολές, καθώς και τα παρεπόμενα ή έκτακτα έξοδα που δημιουργούνται κατά την εκτέλεση της αποστολής.

Ποσό των εσόδων με ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 3 του δημοσιονομικού κανονισμού: p.m.

### Άρθρο 1 0 6 — Επιμόρφωση

#### Αριθμητικά δεδομένα

Προϋπολογισμός 2014	Πιστώσεις 2013	Εκτέλεση 2012
439 500	435 000	256 168,22

### Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα συμμετοχής των μελών του οργάνου σε μαθήματα γλωσσών ή άλλα σεμινάρια επαγγελματικής επιμόρφωσης.

### Άρθρο 1 0 9 — Προσωρινή πίστωση

#### Αριθμητικά δεδομένα

Προϋπολογισμός 2014	Πιστώσεις 2013	Εκτέλεση 2012
	275 000	0,—

### Παρατηρήσεις

Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2012, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου (ΕΕ L 298 της 26.10.2012, σ. 1).

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις επιπτώσεις των αναπροσαρμογών των αποδοχών και των συντάξεων που θα αποφασισθούν ενδεχομένως από το Συμβούλιο κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους.

Έχει καθαρά προσωρινό χαρακτήρα και μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνον αφού μεταφερθεί στα προσήκοντα κονδύλια, σύμφωνα με τις διατάξεις του δημοσιονομικού κανονισμού.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 2 — ΜΟΝΙΜΟΙ ΚΑΙ ΕΚΤΑΚΤΟΙ ΥΠΑΛΛΗΛΟΙ

Αριθμητικά δεδομένα

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Όνομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2014	Πιστώσεις 2013	Εκτέλεση 2012	2012/2014
1 2	ΜΟΝΙΜΟΙ ΚΑΙ ΕΚΤΑΚΤΟΙ ΥΠΑΛΛΗΛΟΙ					
<b>1 2 0</b>	<b>Αποδοχές και λοιπά δικαιώματα</b>					
1 2 0 0	Αποδοχές, αποζημιώσεις και επιδόματα	5.2	209 556 000	202 805 000	193 977 059,68	92,57 %
1 2 0 2	Αμειβόμενες υπερωρίες	5.2	689 500	728 500	670 334,49	97,22 %
1 2 0 4	Δικαιώματα κατά την ανάληψη καθηκόντων, τη μετάθεση και τη λήξη των καθηκόντων	5.2	2 210 500	2 908 000	1 990 214,84	90,03 %
	<i>Άρθρο 1 2 0 — Μερικό σύνολο</i>		212 456 000	206 441 500	196 637 609,01	92,55 %
<b>1 2 2</b>	<b>Αποζημιώσεις λόγω πρόωρης λήξης των καθηκόντων</b>					
1 2 2 0	Αποζημιώσεις σε περίπτωση θέσης σε διαθεσιμότητα, απομάκρυνσης και απόλυσης	5.2	230 000	230 000	92 704,45	40,31 %
1 2 2 2	Αποζημιώσεις για την οριστική λήξη των καθηκόντων και ειδικό συνταξιοδοτικό σύστημα για τους υπαλλήλους και το λοιπό προσωπικό	5.2	p.m.	p.m.	0,—	
	<i>Άρθρο 1 2 2 — Μερικό σύνολο</i>		230 000	230 000	92 704,45	40,31 %
<b>1 2 9</b>	<b>Προσωρινή πίστωση</b>	5.2		1 728 000	0,—	
	<b>Κεφάλαιο 1 2 — Σύνολο</b>		<b>212 686 000</b>	<b>208 399 500</b>	<b>196 730 313,46</b>	<b>92,50 %</b>

Παρατηρήσεις

Στις πιστώσεις που έχουν εγγραφεί στο παρόν κεφάλαιο εφαρμόστηκε κατ' αποκοπή μείωση 3 %.

### Άρθρο 1 2 0 — Αποδοχές και λοιπά δικαιώματα

Θέση 1 2 0 0 — Αποδοχές, αποζημιώσεις και επιδόματα

Αριθμητικά δεδομένα

Προϋπολογισμός 2014	Πιστώσεις 2013	Εκτέλεση 2012
209 556 000	202 805 000	193 977 059,68

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 62, 64, 65, 66, 67 και 68, καθώς και το τμήμα I του παραρτήματος VII, το άρθρο 69 και το άρθρο 4 του παραρτήματος VII, το άρθρο 18 του παραρτήματος XIII, το άρθρο 72, το άρθρο 73 και το άρθρο 15 του παραρτήματος VIII, τα άρθρα 70, 74 και 75, το άρθρο 8 του παραρτήματος VII και το άρθρο 34.

Καθεστώς που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 28α, 42, 47 και 48.

Κανονιστικές διατάξεις για την κάλυψη έναντι των κινδύνων ασθένειας των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 23.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- τον βασικό μισθό των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων,
- τα οικογενειακά επιδόματα, στα οποία περιλαμβάνονται: το επίδομα στέγης, το επίδομα συντηρούμενων τέκνων και το σχολικό επίδομα των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων,

- το επίδομα αποδημίας και εκπατριισμού των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων,
- την αποζημίωση γραμματείας των μονίμων υπαλλήλων κατηγορίας AST που κατέχουν θέσεις στενοδακτυλογράφου, χειριστή τηλετύπου, στοιχειοθέτη, γραμματέα διευθύνσεως ή κύριου γραμματέα,
- την εργοδοτική εισφορά για την ασφάλιση έναντι των κινδύνων ασθένειας (3,4 % του βασικού μισθού), ενώ η εισφορά των υπαλλήλων ανέρχεται στο 1,7 % του βασικού μισθού,
- την εργοδοτική εισφορά για την ασφάλιση κατά των κινδύνων επαγγελματικής ασθένειας και ατυχήματος (0,87 % του βασικού μισθού) και τις πρόσθετες δαπάνες που συνεπάγεται η εφαρμογή των οικείων διατάξεων του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης,
- τον κίνδυνο ανεργίας των εκτάκτων υπαλλήλων,
- τις πληρωμές που πρέπει να πραγματοποιήσει το όργανο υπέρ των εκτάκτων υπαλλήλων για τη δημιουργία ή διατήρηση των συνταξιοδοτικών τους δικαιωμάτων στη χώρα καταγωγής τους,
- το επίδομα τοκετού και, σε περίπτωση θανάτου υπαλλήλου, τις συνολικές αποδοχές του θανόντος έως το τέλος του τρίτου μήνα μετά τον μήνα κατά τον οποίο συνέβη ο θάνατος, καθώς και τα έξοδα μετακομιδής της σορού στον τόπο καταγωγής του θανόντος,
- τα έξοδα ταξιδιού από τον τόπο υπηρεσίας στον τόπο καταγωγής, που καταβάλλονται με την ευκαιρία της ετήσιας άδειας στους (μονίμους ή εκτάκτους) υπαλλήλους, για τους ίδιους, τους συζύγους τους και τα πρόσωπα με τη διατροφή των οποίων βαρύνονται,
- την αποζημίωση λόγω απολύσεως δοκιμίου υπαλλήλου σε περίπτωση πρόδηλης ακαταλληλότητας, την αποζημίωση λόγω καταγγελίας συμβάσεως εκτάκτου υπαλλήλου από το θεσμικό όργανο, την εξαγορά συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων τέως επικουρικών υπαλλήλων που διορίστηκαν έκτακτοι ή μόνιμοι υπάλληλοι,
- τις επιπτώσεις των διορθωτικών συντελεστών που εφαρμόζονται στις αποδοχές των μονίμων και επικουρικών υπαλλήλων και στις υπερωρίες,
- τις αποζημιώσεις στέγης και μεταφοράς,
- τις κατ' αποκοπή αποζημιώσεις λόγω καθηκόντων,
- τις κατ' αποκοπή αποζημιώσεις για έξοδα κίνησης,
- τις αποζημιώσεις λόγω συνεχούς υπηρεσίας ή εργασίας με βάρδιες ή λόγω επιφυλακής στον τόπο εργασίας και/ή κατ' οίκον.

Ποσό των εσόδων με ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 3 του δημοσιονομικού κανονισμού: p.m.

## Θέση 1 2 0 2 — Αμειβόμενες υπερωρίες

### Αριθμητικά δεδομένα

Προϋπολογισμός 2014	Πιστώσεις 2013	Εκτέλεση 2012
689 500	728 500	670 334,49

### Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 56 και το παράρτημα VI.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποζημιώσεις και αμοιβές που καταβάλλονται κατ' αποκοπή ή επί ωριαίας βάσης για τις υπερωρίες που πραγματοποιούν οι μόνιμοι υπάλληλοι και το λοιπό προσωπικό, καθώς και οι τοπικοί υπάλληλοι, και οι οποίες δεν μπόρεσαν να διακανονιστούν κατά τα προβλεπόμενα με τη χορήγηση επιπλέον άδειας.

## Θέση 1 2 0 4 — Δικαιώματα κατά την ανάληψη καθηκόντων, τη μετάθεση και τη λήξη των καθηκόντων

### Αριθμητικά δεδομένα

Προϋπολογισμός 2014	Πιστώσεις 2013	Εκτέλεση 2012
2 210 500	2 908 000	1 990 214,84

### Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 20 και 71 και τα άρθρα 5, 6, 7, 9

και 10 του παραρτήματος VII.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- τα έξοδα ταξιδιού των υπαλλήλων (συμπεριλαμβανομένων των μελών της οικογένειάς τους) κατά την ανάληψη των καθηκόντων τους ή την αποχώρησή τους,
- τις αποζημιώσεις πρώτης εγκατάστασης και επανεγκατάστασης των υπαλλήλων που αναγκάζονται να αλλάξουν διαμονή μετά την είσοδό τους στην υπηρεσία ή την οριστική αποχώρησή τους, κατόπιν της οποίας επανεγκαθίστανται σε άλλον τόπο,
- τα έξοδα μετακόμισης που οφείλονται στους υπαλλήλους που αναγκάζονται να αλλάξουν διαμονή λόγω της ανάληψης των καθηκόντων τους, καθώς και λόγω της οριστικής αποχώρησής τους από την υπηρεσία, κατόπιν της οποίας επανεγκαθίστανται σε άλλον τόπο,
- τις ημερήσιες αποζημιώσεις που οφείλονται στους υπαλλήλους που αποδεικνύουν ότι είναι υποχρεωμένοι να αλλάξουν διαμονή κατόπιν της ανάληψης των καθηκόντων τους.

Ποσό των εσόδων με ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 3 του δημοσιονομικού κανονισμού: p.m.

### **Άρθρο 1 2 2 — Αποζημιώσεις λόγω πρόωρης λήξης των καθηκόντων**

Θέση 1 2 2 0 — Αποζημιώσεις σε περίπτωση θέσης σε διαθεσιμότητα, απομάκρυνσης και απόλυσης

*Αριθμητικά δεδομένα*

Προϋπολογισμός 2014	Πιστώσεις 2013	Εκτέλεση 2012
230 000	230 000	92 704,45

*Παρατηρήσεις*

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 41, 50 και 72, καθώς και το παράρτημα IV.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποζημιώσεις που πρέπει να καταβληθούν στους υπαλλήλους που τέθηκαν σε διαθεσιμότητα κατόπιν μέτρου μειώσεως του αριθμού των θέσεων του οργάνου και στους δικαιούχους θέσεως των βαθμών AD 16, AD 15 ή AD 14 οι οποίοι απομακρύνονται προς το συμφέρον της υπηρεσίας.

Θέση 1 2 2 2 — Αποζημιώσεις για την οριστική λήξη των καθηκόντων και ειδικό συνταξιοδοτικό σύστημα για τους υπαλλήλους και το λοιπό προσωπικό

*Αριθμητικά δεδομένα*

Προϋπολογισμός 2014	Πιστώσεις 2013	Εκτέλεση 2012
p.m.	p.m.	0,—

*Παρατηρήσεις*

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως άρθρα 64 και 72.

Αυτές οι πιστώσεις πρόκειται να καλύψουν:

- τις αποζημιώσεις που πρέπει να καταβληθούν κατ' εφαρμογή του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης ή άλλων κανονισμών,
- την εργοδοτική εισφορά για την ασφάλιση έναντι των κινδύνων ασθένειας των προσώπων που λαμβάνουν αποζημίωση,
- τις επιπτώσεις από την εφαρμογή των διορθωτικών συντελεστών στις διάφορες αποζημιώσεις.



## Άρθρο 1 2 9 — Προσωρινή πίστωση

Αριθμητικά δεδομένα

Προϋπολογισμός 2014	Πιστώσεις 2013	Εκτέλεση 2012
	1 728 000	0,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 65.

Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2012, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου (ΕΕ L 298 της 26.10.2012, σ. 1).

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις επιπτώσεις των αναπροσαρμογών των αποδοχών και αποζημιώσεων που θα αποφασιστούν ενδεχομένως από το Συμβούλιο κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους που αφορά ο προϋπολογισμός.

Έχει καθαρά προσωρινό χαρακτήρα και μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνον αφού μεταφερθεί στα προσήκοντα κονδύλια, σύμφωνα με τις διατάξεις του δημοσιονομικού κανονισμού.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 4 — ΛΟΙΠΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΚΑΙ ΠΑΡΟΧΗ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΑΠΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥΣ ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ

Αριθμητικά δεδομένα

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2014	Πιστώσεις 2013	Εκτέλεση 2012	2012/2014
1 4	ΛΟΙΠΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΚΑΙ ΠΑΡΟΧΗ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΑΠΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥΣ ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ					
<b>1 4 0</b>	<b>Λοιπό προσωπικό και εξωτερικοί συνεργάτες</b>					
1 4 0 0	Λοιπό προσωπικό	5.2	5 309 000	5 200 000	4 705 146,42	88,63 %
1 4 0 4	Περίοδοι δοκιμασίας και ανταλλαγές προσωπικού	5.2	670 500	676 000	560 000,00	83,52 %
1 4 0 5	Λοιπές παροχές από εξωτερικούς συνεργάτες	5.2	269 500	309 000	251 500,00	93,32 %
1 4 0 6	Παροχές από εξωτερικούς συνεργάτες στον γλωσσικό τομέα	5.2	10 728 000	13 454 500	9 403 181,64	87,65 %
	<i>Άρθρο 1 4 0 — Μερικό σύνολο</i>		16 977 000	19 639 500	14 919 828,06	87,88 %
<b>1 4 9</b>	<b>Προσωρινή πίστωση</b>	5.2		47 000	0,—	
	<b>Κεφάλαιο 1 4 — Σύνολο</b>		<b>16 977 000</b>	<b>19 686 500</b>	<b>14 919 828,06</b>	<b>87,88 %</b>

### Άρθρο 1 4 0 — Λοιπό προσωπικό και εξωτερικοί συνεργάτες

Θέση 1 4 0 0 — Λοιπό προσωπικό

Αριθμητικά δεδομένα

Προϋπολογισμός 2014	Πιστώσεις 2013	Εκτέλεση 2012
5 309 000	5 200 000	4 705 146,42

Παρατηρήσεις

Καθεστώς που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 3 και οι τίτλοι III και IV, το άρθρο 4 και ο τίτλος V, καθώς και το άρθρο 5 και ο τίτλος VI.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- τις αμοιβές των επικουρικών υπαλλήλων, των επικουρικών διερμηνέων, των τοπικών υπαλλήλων και των επικουρικών μεταφραστών και τις σχετικές εργοδοτικές ασφαλιστικές εισφορές,

- τις αμοιβές και τα έξοδα των ειδικών συμβούλων, συμπεριλαμβανομένων των αμοιβών του ιατρού-συμβούλου,
- τις δαπάνες σχετικά με την ενδεχόμενη πρόσληψη συμβασιούχων υπαλλήλων.

Ποσό των εσόδων με ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 3 του δημοσιονομικού κανονισμού: p.m.

#### Θέση 1 4 0 4 — Περίοδοι δοκιμασίας και ανταλλαγές προσωπικού

##### Αριθμητικά δεδομένα

Προϋπολογισμός 2014	Πιστώσεις 2013	Εκτέλεση 2012
670 500	676 000	560 000,00

##### Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- τις δαπάνες για την απόσπαση σε υπηρεσίες του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης υπαλλήλων κρατών μελών ή άλλων εθνικών εμπειρογνομόνων,
- τη χρηματοδότηση των υποτροφιών που χορηγούνται σε όσους πραγματοποιούν πρακτική άσκηση εντός των υπηρεσιών του οργάνου.

#### Θέση 1 4 0 5 — Λοιπές παροχές από εξωτερικούς συνεργάτες

##### Αριθμητικά δεδομένα

Προϋπολογισμός 2014	Πιστώσεις 2013	Εκτέλεση 2012
269 500	309 000	251 500,00

##### Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες τις σχετικές με άλλες συμπληρωματικές παροχές, εφόσον οι εργασίες αυτές δεν μπορούν να εκτελεστούν από τις υπηρεσίες του οργάνου.

#### Θέση 1 4 0 6 — Παροχές από εξωτερικούς συνεργάτες στον γλωσσικό τομέα

##### Αριθμητικά δεδομένα

Προϋπολογισμός 2014	Πιστώσεις 2013	Εκτέλεση 2012
10 728 000	13 454 500	9 403 181,64

##### Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- τις δαπάνες για τις ενέργειες που αποφασίζονται από τη διοργανική επιτροπή μετάφρασης και διερμηνείας (ICTI) για την προώθηση της διοργανικής συνεργασίας στον γλωσσικό τομέα,
- τις αμοιβές των διερμηνέων freelance της Γενικής Διεύθυνσης Διερμηνείας της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,
- την καταβολή των αμοιβών των διερμηνέων συνεδρίων,
- την αμοιβή των χειριστών μικροφωνικών εγκαταστάσεων των συνεδριάσεων που απασχολούνται επί συμβάσει ή περιστασιακά,
- τις έκτακτες παροχές υπηρεσιών για τη διόρθωση κειμένων, και ιδίως τις αμοιβές, τα ασφάλιστρα, τα οδοιπορικά, τα έξοδα παραμονής και αποστολής των διορθωτών freelance, καθώς και τις συναφείς διοικητικές δαπάνες,
- τις δαπάνες σχετικά με τις παροχές υπηρεσιών από ανεξάρτητους ή εκτάκτους μεταφραστές ή τις εργασίες δακτυλογράφησης ή άλλες εργασίες που ανατίθενται σε τρίτους από τη μεταφραστική υπηρεσία.

## Άρθρο 1 4 9 — Προσωρινή πίστωση

### Αριθμητικά δεδομένα

Προϋπολογισμός 2014	Πιστώσεις 2013	Εκτέλεση 2012
	47 000	0,—

### Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 65 και 65α και το παράρτημα XI.

Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2012, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου (ΕΕ L 298 της 26.10.2012, σ. 1).

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις επιπτώσεις των ενδεχόμενων αναπροσαρμογών των αποδοχών που θα αποφασίσει το Συμβούλιο στη διάρκεια του οικονομικού έτους.

Η πίστωση αυτή έχει καθαρά προσωρινό χαρακτήρα και μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνον αφού μεταφερθεί σε άλλα άρθρα ή θέσεις του παρόντος κεφαλαίου σύμφωνα με τις διατάξεις του δημοσιονομικού κανονισμού.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 6 — ΛΟΙΠΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΜΕΛΗ ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

### Αριθμητικά δεδομένα

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2014	Πιστώσεις 2013	Εκτέλεση 2012	2012/2014
1 6	ΛΟΙΠΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΜΕΛΗ ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ					
<b>1 6 1</b>	<b>Δαπάνες διαχείρισης του προσωπικού</b>					
1 6 1 0	Διάφορα έξοδα πρόσληψης προσωπικού	5.2	208 000	278 500	174 234,32	83,77 %
1 6 1 2	Επαγγελματική επιμόρφωση	5.2	1 548 000	1 534 000	1 483 465,47	95,83 %
	<i>Άρθρο 1 6 1 — Μερικό σύνολο</i>		1 756 000	1 812 500	1 657 699,79	94,40 %
<b>1 6 2</b>	<b>Αποστολές</b>	5.2	349 500	346 500	336 000,00	96,14 %
<b>1 6 3</b>	<b>Ενέργειες υπέρ του προσωπικού του οργάνου</b>					
1 6 3 0	Κοινωνική υπηρεσία	5.2	21 000	43 000	0,—	
1 6 3 2	Κοινωνικές σχέσεις μεταξύ των μελών του προσωπικού και άλλες κοινωνικές παρεμβάσεις	5.2	243 000	267 500	210 560,66	86,65 %
	<i>Άρθρο 1 6 3 — Μερικό σύνολο</i>		264 000	310 500	210 560,66	79,76 %
<b>1 6 5</b>	<b>Δραστηριότητες σχετικά με το σύνολο των μελών και του προσωπικού του οργάνου</b>					
1 6 5 0	Ιατρική υπηρεσία	5.2	182 000	189 000	217 153,60	119,32 %
1 6 5 2	Εστιατόρια και κυλικεία	5.2	80 000	198 000	74 052,78	92,57 %
1 6 5 4	Βρεφονηπιακός σταθμός και επιδοτούμενοι σταθμοί	5.2	2 838 000	2 950 000	3 077 000,00	108,42 %
	<i>Άρθρο 1 6 5 — Μερικό σύνολο</i>		3 100 000	3 337 000	3 368 206,38	108,65 %
	<b>Κεφάλαιο 1 6 — Σύνολο</b>		<b>5 469 500</b>	<b>5 806 500</b>	<b>5 572 466,83</b>	<b>101,88 %</b>

## Άρθρο 1 6 1 — Δαπάνες διαχείρισης του προσωπικού

### Θέση 1 6 1 0 — Διάφορα έξοδα πρόσληψης προσωπικού

### Αριθμητικά δεδομένα

Προϋπολογισμός 2014	Πιστώσεις 2013	Εκτέλεση 2012
208 000	278 500	174 234,32

### Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες δημοσίευσης, πρόσκλησης των υποψηφίων, τη μίσθωση αιθουσών και μηχανημάτων για τη διοργάνωση γενικών διαγωνισμών σε διοργανική βάση. Σε περιπτώσεις επαρκώς αιτιολογημένες λόγω λειτουργικών αναγκών και μετά από συνεννόηση με την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Επιλογής Προσωπικού, η πίστωση αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί εν μέρει και για τη διοργάνωση διαγωνισμών που αποβλέπουν στην εξυπηρέτηση των αναγκών του ίδιου του οργάνου.

Ποσό των εσόδων με ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 3 του δημοσιονομικού κανονισμού: p.m.

### Θέση 1 6 1 2 — Επαγγελματική επιμόρφωση

#### Αριθμητικά δεδομένα

Προϋπολογισμός 2014	Πιστώσεις 2013	Εκτέλεση 2012
1 548 000	1 534 000	1 483 465,47

### Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 24α.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη διοργάνωση μαθημάτων επαγγελματικής κατάρτισης και επανεκπαίδευσης του προσωπικού σε διοργανική βάση, συμπεριλαμβανομένων των μαθημάτων γλωσσών.

Καλύπτει επίσης τις δαπάνες σχετικά με το διδακτικό και τεχνικό υλικό.

Ποσό των εσόδων με ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 3 του δημοσιονομικού κανονισμού: p.m.

### Άρθρο 1 6 2 — Αποστολές

#### Αριθμητικά δεδομένα

Προϋπολογισμός 2014	Πιστώσεις 2013	Εκτέλεση 2012
349 500	346 500	336 000,00

### Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 11, 12 και 13 του παραρτήματος VII.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για τα έξοδα μεταφοράς, την καταβολή ημερήσιων αποζημιώσεων για τις αποστολές, καθώς και τα παρεπόμενα ή έκτακτα έξοδα που δημιουργούνται κατά την εκτέλεση της αποστολής.

Ποσό των εσόδων με ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 3 του δημοσιονομικού κανονισμού: p.m.

### Άρθρο 1 6 3 — Ενέργειες υπέρ του προσωπικού του οργάνου

### Θέση 1 6 3 0 — Κοινωνική υπηρεσία

#### Αριθμητικά δεδομένα

Προϋπολογισμός 2014	Πιστώσεις 2013	Εκτέλεση 2012
21 000	43 000	0,—

### Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 76.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις παρεμβάσεις υπέρ των υπαλλήλων που βρίσκονται σε ιδιαίτερα δυσχερή κατάσταση.

Προορίζεται επίσης, στο πλαίσιο μιας πολιτικής υπέρ των ατόμων με ειδικές ανάγκες, για τις ακόλουθες κατηγορίες προσώπων:

- τους εν ενεργεία μονίμους και εκτάκτους υπαλλήλους,
- τους (τις) συζύγους των εν ενεργεία μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων,
- όλα τα συντηρούμενα τέκνα υπό την έννοια του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Καλύπτει την επιστροφή, εντός των δυνατοτήτων του προϋπολογισμού και κατόπιν εξαντλήσεως των δικαιωμάτων που χορηγούνται ενδεχομένως σε εθνικό επίπεδο στη χώρα διαμονής ή καταγωγής, δαπανών μη ιατρικής φύσεως, που κρίνονται αναγκαίες, προκύπτουν από την αναπηρία και είναι δεόντως αιτιολογημένες.

#### Θέση 1 6 3 2 — Κοινωνικές σχέσεις μεταξύ των μελών του προσωπικού και άλλες κοινωνικές παρεμβάσεις

##### Αριθμητικά δεδομένα

Προϋπολογισμός 2014	Πιστώσεις 2013	Εκτέλεση 2012
243 000	267 500	210 560,66

##### Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται:

- να ενθαρρύνει και να στηρίζει οικονομικά κάθε πρωτοβουλία που προορίζεται να προωθήσει τις σχέσεις μεταξύ υπαλλήλων διαφορετικών ιθαγενειών, όπως οι επιδοτήσεις σε συλλόγους και σε αθλητικές και πολιτιστικές ομάδες του προσωπικού,
- να καλύψει τις λοιπές παρεμβάσεις και επιδοτήσεις υπέρ των υπαλλήλων και της οικογένειάς τους.

Ποσό των εσόδων με ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 3 του δημοσιονομικού κανονισμού: p.m.

#### **Άρθρο 1 6 5 — Δραστηριότητες σχετικά με το σύνολο των μελών και του προσωπικού του οργάνου**

#### Θέση 1 6 5 0 — Ιατρική υπηρεσία

##### Αριθμητικά δεδομένα

Προϋπολογισμός 2014	Πιστώσεις 2013	Εκτέλεση 2012
182 000	189 000	217 153,60

##### Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 59 και το άρθρο 8 του παραρτήματος II.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες της ετήσιας ιατρικής εξέτασης όλων των υπαλλήλων, περιλαμβανομένων και των δαπανών για τις ιατρικές αναλύσεις και εξετάσεις που απαιτούνται στο πλαίσιο της ετήσιας αυτής εξέτασης, καθώς και τις δαπάνες λειτουργίας του ιατρείου του οργάνου.

Ποσό των εσόδων με ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 3 του δημοσιονομικού κανονισμού: p.m.

#### Θέση 1 6 5 2 — Εστιατόρια και κυλικεία

##### Αριθμητικά δεδομένα

Προϋπολογισμός 2014	Πιστώσεις 2013	Εκτέλεση 2012
80 000	198 000	74 052,78

##### Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αγορά και συντήρηση του υλικού εντός του εστιατορίου και του κυλικείου, καθώς και μέρος των εξόδων λειτουργίας του.

Καλύπτει επίσης τις δαπάνες μετατροπής και ανανέωσης των εγκαταστάσεων των εστιατορίων και κυλικείων.

Ποσό των εσόδων με ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 3 του δημοσιονομικού κανονισμού: p.m.

## Θέση 1 6 5 4 — Βρεφονηπιακός σταθμός και επιδοτούμενοι σταθμοί

### Αριθμητικά δεδομένα

Προϋπολογισμός 2014	Πιστώσεις 2013	Εκτέλεση 2012
2 838 000	2 950 000	3 077 000,00

### Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την ποσόστωση του Δικαστηρίου για τον βρεφονηπιακό σταθμό και τους επιδοτούμενους σταθμούς, καθώς και το κέντρο μελέτης του Λουξεμβούργου.

Ποσό των εσόδων με ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 3 του δημοσιονομικού κανονισμού: p.m.

## ΤΙΤΛΟΣ 2 — ΑΚΙΝΗΤΑ, ΕΠΙΠΛΑ, ΥΛΙΚΟΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

### Αριθμητικά δεδομένα

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2014	Πιστώσεις 2013	Εκτέλεση 2012
2 0	ΑΚΙΝΗΤΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ	5	62 663 000	62 265 000	70 358 308,36
2 1	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗ, ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΕΠΙΠΛΑ: ΑΓΟΡΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ	5	18 338 500	18 632 500	18 611 025,71
2 3	ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΗΣ	5	1 496 500	2 843 000	1 710 641,60
2 5	ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΙΑΛΕΞΕΙΣ	5	587 500	696 500	507 756,20
2 7	ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ: ΑΓΟΡΕΣ, ΑΡΧΕΙΟΘΕΤΗΣΗ, ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΚΑΙ ΔΙΑΝΟΜΗ ΕΓΓΡΑΦΩΝ	5	3 413 500	3 148 500	4 231 054,65
<b>Τίτλος 2 — Σύνολο</b>			<b>86 499 000</b>	<b>87 585 500</b>	<b>95 418 786,52</b>

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0 — ΑΚΙΝΗΤΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

### Αριθμητικά δεδομένα

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2014	Πιστώσεις 2013	Εκτέλεση 2012	2012/2014
2 0	ΑΚΙΝΗΤΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ					
<b>2 0 0</b>	<b>Ακίνητα</b>					
2 0 0 0	Μισθώματα	5.2	9 531 500	13 132 000	12 758 042,02	133,85 %
2 0 0 1	Μίσθωση-αγορά	5.2	32 790 000	30 030 000	42 019 048,39	128,15 %
2 0 0 3	Αγορά ακινήτων	5.2	p.m.	p.m.	0,—	
2 0 0 5	Κατασκευή κτιρίων	5.2	p.m.	p.m.	0,—	
2 0 0 7	Διαρρύθμιση των χώρων	5.2	1 350 000	1 520 000	310 585,27	23,01 %
2 0 0 8	Μελέτες και τεχνική υποστήριξη για τα σχέδια κατασκευής κτιρίων	5.2	976 000	1 440 000	1 405 703,29	144,03 %
	<i>Άρθρο 2 0 0 — Μερικό σύνολο</i>		44 647 500	46 122 000	56 493 378,97	126,53 %
<b>2 0 2</b>	<b>Δαπάνες σχετικές με τα ακίνητα</b>					
2 0 2 2	Καθαρισμός και συντήρηση	5.2	7 965 500	7 153 000	5 852 316,07	73,47 %
2 0 2 4	Κατανάλωση ενέργειας	5.2	3 854 000	2 870 000	2 379 087,37	61,73 %
2 0 2 6	Ασφάλεια και επίβλεψη των κτιρίων	5.2	5 779 000	5 684 000	5 239 200,84	90,66 %
2 0 2 8	Έξοδα ασφάλισης	5.2	112 000	112 000	107 536,03	96,01 %
2 0 2 9	Λοιπές δαπάνες σχετικές με τα ακίνητα	5.2	305 000	324 000	286 789,08	94,03 %

	<i>Άρθρο 2 0 2 — Μερικό σύνολο</i>	18 015 500	16 143 000	13 864 929,39	76,96 %
	<b>Κεφάλαιο 2 0 — Σύνολο</b>	<b>62 663 000</b>	<b>62 265 000</b>	<b>70 358 308,36</b>	<b>112,28 %</b>

## **Άρθρο 2 0 0 — Ακίνητα**

### **Θέση 2 0 0 0 — Μισθώματα**

#### *Αριθμητικά δεδομένα*

Προϋπολογισμός 2014	Πιστώσεις 2013	Εκτέλεση 2012
9 531 500	13 132 000	12 758 042,02

#### *Παρατηρήσεις*

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει το μίσθωμα των ακινήτων που καταλαμβάνουν οι υπηρεσίες του οργάνου.

Ποσό των εσόδων με ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 3 του δημοσιονομικού κανονισμού: p.m.

### **Θέση 2 0 0 1 — Μίσθωση-αγορά**

#### *Αριθμητικά δεδομένα*

Προϋπολογισμός 2014	Πιστώσεις 2013	Εκτέλεση 2012
32 790 000	30 030 000	42 019 048,39

#### *Παρατηρήσεις*

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποζημιώσεις που οφείλονται για τα ακίνητα για τα οποία έχουν συναφθεί συμβάσεις μίσθωσης-αγοράς.

Ποσό των εσόδων με ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 3 του δημοσιονομικού κανονισμού: p.m.

### **Θέση 2 0 0 3 — Αγορά ακινήτων**

#### *Αριθμητικά δεδομένα*

Προϋπολογισμός 2014	Πιστώσεις 2013	Εκτέλεση 2012
p.m.	p.m.	0,—

### **Θέση 2 0 0 5 — Κατασκευή κτιρίων**

#### *Αριθμητικά δεδομένα*

Προϋπολογισμός 2014	Πιστώσεις 2013	Εκτέλεση 2012
p.m.	p.m.	0,—

#### *Παρατηρήσεις*

Η θέση αυτή προορίζεται να δεχθεί την ενδεχόμενη εγγραφή πιστώσεως προοριζόμενης για την κατασκευή κτιρίων.

### **Θέση 2 0 0 7 — Διαρρύθμιση των χώρων**

#### *Αριθμητικά δεδομένα*

Προϋπολογισμός 2014	Πιστώσεις 2013	Εκτέλεση 2012
1 350 000	1 520 000	310 585,27

### Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- την εκτέλεση εργασιών διευθέτησης, όπως η τοποθέτηση διαχωριστικών στα κτίρια, κουρτινών, καλωδίων, βαφών, καλύψεις τοίχων ή εδάφους, ψευδοροφών και σχετικών τεχνικών εγκαταστάσεων,
- τις δαπάνες που αφορούν τις εργασίες μελέτης και υποστήριξης.

Ποσό των εσόδων με ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 3 του δημοσιονομικού κανονισμού: p.m.

### Θέση 2 0 0 8 — Μελέτες και τεχνική υποστήριξη για τα σχέδια κατασκευής κτιρίων

#### Αριθμητικά δεδομένα

Προϋπολογισμός 2014	Πιστώσεις 2013	Εκτέλεση 2012
976 000	1 440 000	1 405 703,29

### Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που σχετίζονται με τις μελέτες και την τεχνική υποστήριξη για τα σχέδια κατασκευής κτιρίων μεγάλου μεγέθους.

### Άρθρο 2 0 2 — Δαπάνες σχετικές με τα ακίνητα

### Θέση 2 0 2 2 — Καθαρισμός και συντήρηση

#### Αριθμητικά δεδομένα

Προϋπολογισμός 2014	Πιστώσεις 2013	Εκτέλεση 2012
7 965 500	7 153 000	5 852 316,07

### Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα συντήρησης και καθαρισμού, με βάση τα υπάρχοντα συμβόλαια, των κτιρίων, των τεχνικών εγκαταστάσεων, καθώς και τις δαπάνες για τις εργασίες και το υλικό που είναι αναγκαίο για την εν γένει συντήρηση (βάψιμο, επισκευές κ.λπ.) των κτιρίων που καταλαμβάνουν οι υπηρεσίες του οργάνου.

Ποσό των εσόδων με ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 3 του δημοσιονομικού κανονισμού: p.m.

### Θέση 2 0 2 4 — Κατανάλωση ενέργειας

#### Αριθμητικά δεδομένα

Προϋπολογισμός 2014	Πιστώσεις 2013	Εκτέλεση 2012
3 854 000	2 870 000	2 379 087,37

### Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα για την κατανάλωση νερού, φυσικού αερίου, ηλεκτρικού ρεύματος και ενέργειας για τη θέρμανση.

Το ποσό των εσόδων με ειδικό προορισμό, σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 3 του δημοσιονομικού κανονισμού, εκτιμάται σε 120 000 ευρώ.



## Θέση 2 0 2 6 — Ασφάλεια και επίβλεψη των κτιρίων

### Αριθμητικά δεδομένα

Προϋπολογισμός 2014	Πιστώσεις 2013	Εκτέλεση 2012
5 779 000	5 684 000	5 239 200,84

### Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα επίβλεψης των κτιρίων του οργάνου.

Ποσό των εσόδων με ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 3 του δημοσιονομικού κανονισμού: p.m.

## Θέση 2 0 2 8 — Έξοδα ασφάλισης

### Αριθμητικά δεδομένα

Προϋπολογισμός 2014	Πιστώσεις 2013	Εκτέλεση 2012
112 000	112 000	107 536,03

### Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα ασφάλιστρα που οφείλονται για την ασφάλιση των ακινήτων που καταλαμβάνουν οι υπηρεσίες του οργάνου.

Ποσό των εσόδων με ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 3 του δημοσιονομικού κανονισμού: p.m.

## Θέση 2 0 2 9 — Λοιπές δαπάνες σχετικές με τα ακίνητα

### Αριθμητικά δεδομένα

Προϋπολογισμός 2014	Πιστώσεις 2013	Εκτέλεση 2012
305 000	324 000	286 789,08

### Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις λοιπές συνήθεις δαπάνες που δεν προβλέπονται ειδικά στα άλλα άρθρα του παρόντος κεφαλαίου, όπως οδικά τέλη, λήψη υγειονομικών μέτρων, αποκομιδή των απορριμμάτων, υλικό σηματοδότησης κ.λπ.

Ποσό των εσόδων με ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 3 του δημοσιονομικού κανονισμού: p.m.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 1 — ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗ, ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΕΠΙΠΛΑ: ΑΓΟΡΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

### Αριθμητικά δεδομένα

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2014	Πιστώσεις 2013	Εκτέλεση 2012	2012/2014
2 1	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗ, ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΕΠΙΠΛΑ: ΑΓΟΡΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ					
2 1 0	<i>Εξοπλισμός, δαπάνες εκμετάλλευσης και παροχές υπηρεσιών σχετικές με την πληροφορική και τις τηλεπικοινωνίες</i>					
2 1 0 0	Αγορά, εργασίες και συντήρηση του υλικού πληροφορικής και των λογισμικών	5.2	5 315 000	5 371 000	4 889 910,88	92,00 %
2 1 0 2	Εργασίες εκμετάλλευσης, εφαρμογής και συντήρησης των λογισμικών και των συστημάτων οι οποίες ανατίθενται σε τρίτους.	5.2	9 928 000	9 883 000	10 069 258,71	101,42 %
2 1 0 3	Τηλεπικοινωνίες	5.2	802 000	800 000	926 615,30	115,54 %
	<i>Άρθρο 2 1 0 — Μερικό σύνολο</i>		16 045 000	16 054 000	15 885 784,89	99,01 %

2 1 2	Επιπλα	5.2	636 000	926 000	1 026 692,06	161,43 %
2 1 4	Υλικό και τεχνικές εγκαταστάσεις	5.2	254 000	244 000	398 717,83	156,98 %
2 1 6	Μεταφορικά μέσα	5.2	1 403 500	1 408 500	1 299 830,93	92,61 %
<b>Κεφάλαιο 2 1 — Σύνολο</b>			<b>18 338 500</b>	<b>18 632 500</b>	<b>18 611 025,71</b>	<b>101,49 %</b>

## Άρθρο 2 1 0 — Εξοπλισμός, δαπάνες εκμετάλλευσης και παροχές υπηρεσιών σχετικές με την πληροφορική και τις τηλεπικοινωνίες

Θέση 2 1 0 0 — Αγορά, εργασίες και συντήρηση του υλικού πληροφορικής και των λογισμικών

Αριθμητικά δεδομένα

Προϋπολογισμός 2014	Πιστώσεις 2013	Εκτέλεση 2012
5 315 000	5 371 000	4 889 910,88

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αγορά, την ανανέωση, τη μίσθωση, την επισκευή και τη συντήρηση όλου του εξοπλισμού και όλων των εγκαταστάσεων πληροφορικής, ηλεκτρονικού εξοπλισμού γραφείου και τηλεφωνίας (περιλαμβανομένων των συσκευών φαξ, του υλικού τηλεδιάσκεψης και του υλικού πολυμέσων), καθώς και του υλικού διερμηνείας, όπως θαλάμων, ακουστικών και συσκευών ρύθμισης ήχου για την εγκατάσταση ταυτόχρονης διερμηνείας.

Ποσό των εσόδων με ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 3 του δημοσιονομικού κανονισμού: p.m.

Θέση 2 1 0 2 — Εργασίες εκμετάλλευσης, εφαρμογής και συντήρησης των λογισμικών και των συστημάτων οι οποίες ανατίθενται σε τρίτους.

Αριθμητικά δεδομένα

Προϋπολογισμός 2014	Πιστώσεις 2013	Εκτέλεση 2012
9 928 000	9 883 000	10 069 258,71

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις εργασίες ανάλυσης και προγραμματισμού στον τομέα της πληροφορικής.

Ποσό των εσόδων με ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 3 του δημοσιονομικού κανονισμού: p.m.

Θέση 2 1 0 3 — Τηλεπικοινωνίες

Αριθμητικά δεδομένα

Προϋπολογισμός 2014	Πιστώσεις 2013	Εκτέλεση 2012
802 000	800 000	926 615,30

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει όλες τις δαπάνες τηλεπικοινωνιών, όπως πάγιες συνδρομές και δαπάνες τηλεφωνικής επικοινωνίας (σταθερής και κινητής).

Καλύπτει επίσης τις δαπάνες για τα δίκτυα διαβίβασης δεδομένων.

Το ποσό των εσόδων με ειδικό προορισμό, σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 3 του δημοσιονομικού κανονισμού, εκτιμάται σε 50 000 ευρώ.

## **Άρθρο 2 1 2 — Έπιπλα**

### *Αριθμητικά δεδομένα*

Προϋπολογισμός 2014	Πιστώσεις 2013	Εκτέλεση 2012
636 000	926 000	1 026 692,06

### *Παρατηρήσεις*

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- την αγορά συμπληρωματικών επίπλων,
- την αντικατάσταση μέρους των επίπλων που είναι τουλάχιστον δεκαπέντε ετών και των επίπλων που δεν επιδέχονται πλέον επιδιόρθωση,
- τη μίσθωση επίπλων,
- τη συντήρηση και επιδιόρθωση επίπλων.

Ποσό των εσόδων με ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 3 του δημοσιονομικού κανονισμού: p.m.

## **Άρθρο 2 1 4 — Υλικό και τεχνικές εγκαταστάσεις**

### *Αριθμητικά δεδομένα*

Προϋπολογισμός 2014	Πιστώσεις 2013	Εκτέλεση 2012
254 000	244 000	398 717,83

### *Παρατηρήσεις*

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- τις δαπάνες αγοράς τεχνικού εξοπλισμού,
- την αντικατάσταση του τεχνικού εξοπλισμού, όπως: οπτικοακουστικού υλικού, υλικού αρχειοθέτησης, υλικού βιβλιοθήκης και διαφόρων εργαλείων για τα συνεργεία συντήρησης των κτιρίων, καθώς και υλικού για την αναπαραγωγή κειμένων και για το εσωτερικό και εξωτερικό ταχυδρομείο,
- τις δαπάνες για τη μίσθωση του υλικού και των τεχνικών εγκαταστάσεων,
- τις δαπάνες συντήρησης και επισκευής του υλικού και του εξοπλισμού που περιλαμβάνονται στο παρόν άρθρο.

Ποσό των εσόδων με ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 3 του δημοσιονομικού κανονισμού: p.m.

## **Άρθρο 2 1 6 — Μεταφορικά μέσα**

### *Αριθμητικά δεδομένα*

Προϋπολογισμός 2014	Πιστώσεις 2013	Εκτέλεση 2012
1 403 500	1 408 500	1 299 830,93

### *Παρατηρήσεις*

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- την αγορά μέσων μεταφοράς,
- την ανανέωση των οχημάτων που έχουν διανύσει τα περισσότερα χιλιόμετρα, με κατώτατο όριο τα 120 000 χιλιόμετρα,
- τα έξοδα μίσθωσης και εκμετάλλευσης των μισθωμένων αυτοκινήτων,
- τα έξοδα συντήρησης, επιδιόρθωσης, συνεργείου, στάθμευσης, διοδίων στους αυτοκινητοδρόμους και τα έξοδα ασφάλισης των υπηρεσιακών αυτοκινήτων.

Το ποσό των εσόδων με ειδικό προορισμό, σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 3 του δημοσιονομικού κανονισμού, εκτιμάται σε 84 700 ευρώ.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΗΣ

Αριθμητικά δεδομένα

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2014	Πιστώσεις 2013	Εκτέλεση 2012	2012/2014
2 3	ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΗΣ					
2 3 0	Γραφική ύλη, είδη γραφείου και διάφορα αναλώσιμα	5.2	658 500	736 000	699 844,79	106,28 %
2 3 1	Χρηματοδοτικές επιβαρύνσεις	5.2	50 000	20 000	15 086,25	30,17 %
2 3 2	Δικαστικά έξοδα και αποζημιώσεις	5.2	20 000	20 000	8 579,00	42,90 %
2 3 6	Γραμματοσήμανση	5.2	350 000	350 000	635 000,00	181,43 %
2 3 8	Λοιπές δαπάνες διοικητικής λειτουργίας	5.2	418 000	1 717 000	352 131,56	84,24 %
	<b>Κεφάλαιο 2 3 — Σύνολο</b>		<b>1 496 500</b>	<b>2 843 000</b>	<b>1 710 641,60</b>	<b>114,31 %</b>

Παρατηρήσεις

### Άρθρο 2 3 0 — Γραφική ύλη, είδη γραφείου και διάφορα αναλώσιμα

Αριθμητικά δεδομένα

Προϋπολογισμός 2014	Πιστώσεις 2013	Εκτέλεση 2012
658 500	736 000	699 844,79

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αγορά χαρτικών ειδών και προμηθειών γραφείου:

- ξηρογραφικού χαρτιού, φωτοαντιγράφων και τελών,
- χαρτικών και ειδών γραφείου,
- υλικών για την υπηρεσία αναπαραγωγής κειμένων,
- υλικών για τις υπηρεσίες του εσωτερικού και του εξωτερικού ταχυδρομείου,
- υλικών για τα μαγνητόφωνα,
- διαφόρων εντύπων,
- υλικού πληροφορικής και ηλεκτρονικού εξοπλισμού γραφείων,
- διαφόρων υλικών και ειδών που δεν περιλαμβάνονται στον παραπάνω κατάλογο.

Το ποσό των εσόδων με ειδικό προορισμό, σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 3 του δημοσιονομικού κανονισμού, εκτιμάται σε 1 100 ευρώ.

### Άρθρο 2 3 1 — Χρηματοδοτικές επιβαρύνσεις

Αριθμητικά δεδομένα

Προϋπολογισμός 2014	Πιστώσεις 2013	Εκτέλεση 2012
50 000	20 000	15 086,25

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα τραπεζικά έξοδα [προμήθειες, επικαταλλαγή (agios), λοιπά έξοδα], καθώς και λοιπά χρηματοδοτικά έξοδα.

Οι τραπεζικοί τόκοι από τον τραπεζικό λογαριασμό του οργάνου αναγράφονται στην κατάσταση εσόδων.

## Άρθρο 2 3 2 — Δικαστικά έξοδα και αποζημιώσεις

Αριθμητικά δεδομένα

Προϋπολογισμός 2014	Πιστώσεις 2013	Εκτέλεση 2012
20 000	20 000	8 579,00

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται κυρίως να καλύψει την αμοιβή των δικηγόρων που επικουρούν τον εκπρόσωπο του οργάνου στις διαφορές μεταξύ της διοίκησης και ενός μόνιμου ή μη μόνιμου υπαλλήλου του οργάνου, καθώς και τις αποζημιώσεις.

Ποσό των εσόδων με ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 3 του δημοσιονομικού κανονισμού: p.m.

## Άρθρο 2 3 6 — Γραμματοσήμανση

Αριθμητικά δεδομένα

Προϋπολογισμός 2014	Πιστώσεις 2013	Εκτέλεση 2012
350 000	350 000	635 000,00

Παρατηρήσεις

Ποσό των εσόδων με ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 3 του δημοσιονομικού κανονισμού: p.m.

## Άρθρο 2 3 8 — Λοιπές δαπάνες διοικητικής λειτουργίας

Αριθμητικά δεδομένα

Προϋπολογισμός 2014	Πιστώσεις 2013	Εκτέλεση 2012
418 000	1 717 000	352 131,56

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- τις διάφορες ασφαλίσεις (ιδίως αστική ευθύνη, κλοπή, κινδύνους που αφορούν το υλικό επεξεργασίας κειμένων, ηλεκτρονικό κίνδυνο),
- την αγορά, τη συντήρηση και τον καθαρισμό, κατά κύριο λόγο: των τηβέννων των δικαστών, των στολών των κληττήρων και των οδηγών, των ενδυμάτων εργασίας του προσωπικού της υπηρεσίας πολυγραφήσεων και της ομάδας συντήρησης,
- τις λοιπές δαπάνες για τις εσωτερικές συνεδριάσεις,
- τα έξοδα μετακόμισης και φορτοεκφόρτωσης του υλικού, των επίπλων και των ειδών γραφείου,
- τις δαπάνες λειτουργίας που πραγματοποιούν οι παρέχοντες υπηρεσίες,
- τις λοιπές δαπάνες διοικητικής λειτουργίας, που δεν προβλέπονται ειδικά στις προηγούμενες θέσεις.

Ποσό των εσόδων με ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 3 του δημοσιονομικού κανονισμού: p.m.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 5 — ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΙΑΛΕΞΕΙΣ

Αριθμητικά δεδομένα

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2014	Πιστώσεις 2013	Εκτέλεση 2012	2012/2014
2 5	ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΙΑΛΕΞΕΙΣ					
2 5 2	Έξοδα υποδοχής και παράστασης	5.2	149 000	197 000	131 153,51	88,02 %
2 5 4	Διαλέξεις, συνέδρια και συνεδριάσεις	5.2	291 000	326 000	239 529,94	82,31 %

2 5 6	Δαπάνες ενημέρωσης και συμμετοχής σε δημόσιες εκδηλώσεις	5.2	147 500	173 500	137 072,75	92,93 %
2 5 7	Νομική πληροφορική	5.2	p.m.	p.m.	0,—	
<b>Κεφάλαιο 2 5 — Σύνολο</b>			<b>587 500</b>	<b>696 500</b>	<b>507 756,20</b>	<b>86,43 %</b>

## Άρθρο 2 5 2 — Έξοδα υποδοχής και παράστασης

Αριθμητικά δεδομένα

Προϋπολογισμός 2014	Πιστώσεις 2013	Εκτέλεση 2012
149 000	197 000	131 153,51

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες του οργάνου που αφορούν τις υποχρεώσεις υποδοχής και παράστασης, καθώς και τα έξοδα υποδοχής και παράστασης των μελών του προσωπικού.

## Άρθρο 2 5 4 — Διαλέξεις, συνέδρια και συνεδριάσεις

Αριθμητικά δεδομένα

Προϋπολογισμός 2014	Πιστώσεις 2013	Εκτέλεση 2012
291 000	326 000	239 529,94

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει κυρίως τη διοργάνωση, με τη συνεργασία των υπουργείων Δικαιοσύνης, σεμιναρίων και άλλων προγραμμάτων επιμορφώσεως, στην έδρα του Δικαστηρίου, για τους δικαστικούς λειτουργούς και άλλους νομικούς από τα κράτη μέλη.

Η ανάπτυξη της νομολογίας του οργάνου και των εθνικών δικαστηρίων σε θέματα δικαίου της Ένωσης καθιστά αναγκαίες τις συναντήσεις εργασίας με δικαστικούς λειτουργούς των ανώτατων εθνικών δικαστηρίων και με ειδικούς του δικαίου της Ένωσης.

Η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης να καλύψει τα έξοδα διοργάνωσης, περιλαμβανομένων των εξόδων ταξιδιού και παραμονής των συμμετεχόντων.

Ποσό των εσόδων με ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 3 του δημοσιονομικού κανονισμού: p.m.

## Άρθρο 2 5 6 — Δαπάνες ενημέρωσης και συμμετοχής σε δημόσιες εκδηλώσεις

Αριθμητικά δεδομένα

Προϋπολογισμός 2014	Πιστώσεις 2013	Εκτέλεση 2012
147 500	173 500	137 072,75

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αγορά και την παραγωγή εγχειριδίων εκλαΐκευσης του δικαίου της Ένωσης, τις λοιπές δαπάνες πληροφόρησης και τα έξοδα φωτογράφισης, καθώς και τη συμμετοχή στα έξοδα επισκέψεων στο όργανο.

Ποσό των εσόδων με ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 3 του δημοσιονομικού κανονισμού: p.m.

## Άρθρο 2 5 7 — Νομική πληροφορική

Αριθμητικά δεδομένα

Προϋπολογισμός 2014	Πιστώσεις 2013	Εκτέλεση 2012
p.m.	p.m.	0,—

### Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα συμμετοχής τα οποία μπορεί να ζητήσει η Επιτροπή από τα άλλα όργανα σε σχέση με την υπηρεσία νομικής πληροφορικής (τροφοδοσία και διάδοση της διοργανικής βάσης δεδομένων).

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 7 — ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ: ΑΓΟΡΕΣ, ΑΡΧΕΙΟΘΕΤΗΣΗ, ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΚΑΙ ΔΙΑΝΟΜΗ ΕΓΓΡΑΦΩΝ

### Αριθμητικά δεδομένα

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2014	Πιστώσεις 2013	Εκτέλεση 2012	2012/2014
2 7	ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ: ΑΓΟΡΕΣ, ΑΡΧΕΙΟΘΕΤΗΣΗ, ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΚΑΙ ΔΙΑΝΟΜΗ ΕΓΓΡΑΦΩΝ					
2 7 0	<i>Διαβουλεύσεις, μελέτες και έρευνες περιορισμένου χαρακτήρα</i>	5.2	p.m.	p.m.	0,—	
2 7 2	<i>Δαπάνες τεκμηρίωσης, βιβλιοθήκης και αρχειοθέτησης</i>	5.2	1 351 500	1 333 500	1 263 606,74	93,50 %
2 7 4	<i>Παραγωγή και διανομή εγγράφων</i>					
2 7 4 0	Επίσημη Εφημερίδα	5.2	650 000	630 000	600 000,00	92,31 %
2 7 4 1	Δημοσιεύσεις γενικού χαρακτήρα	5.2	1 412 000	1 185 000	2 367 447,91	167,67 %
	<i>Άρθρο 2 7 4 — Μερικό σύνολο</i>		2 062 000	1 815 000	2 967 447,91	143,91 %
	<b>Κεφάλαιο 2 7 — Σύνολο</b>		<b>3 413 500</b>	<b>3 148 500</b>	<b>4 231 054,65</b>	<b>123,95 %</b>

### Άρθρο 2 7 0 — Διαβουλεύσεις, μελέτες και έρευνες περιορισμένου χαρακτήρα

#### Αριθμητικά δεδομένα

Προϋπολογισμός 2014	Πιστώσεις 2013	Εκτέλεση 2012
p.m.	p.m.	0,—

### Άρθρο 2 7 2 — Δαπάνες τεκμηρίωσης, βιβλιοθήκης και αρχειοθέτησης

#### Αριθμητικά δεδομένα

Προϋπολογισμός 2014	Πιστώσεις 2013	Εκτέλεση 2012
1 351 500	1 333 500	1 263 606,74

### Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- την αγορά συγγραμμάτων, βιβλίων και άλλων δημοσιευμάτων, καθώς και την ενημέρωση των υφισταμένων τόμων,
- την καταχώριση και την αγορά πληροφορικών δεδομένων σχετικά με τη νομική τεκμηρίωση,
- την αγορά ειδικού υλικού για τη βιβλιοθήκη,
- τα έξοδα συνδρομής σε εφημερίδες, μη ειδικευμένα περιοδικά και διάφορα δελτία,
- τα έξοδα συνδρομής στα πρακτορεία Τύπου,
- τα έξοδα βιβλιοδεσίας και συντήρησης των βιβλίων της βιβλιοθήκης,
- τα έξοδα χρησιμοποίησης εξωτερικών τραπεζών νομικών δεδομένων.

Ποσό των εσόδων με ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 3 του δημοσιονομικού κανονισμού: p.m.

## Άρθρο 2 7 4 — Παραγωγή και διανομή εγγράφων

### Θέση 2 7 4 0 — Επίσημη Εφημερίδα

#### Αριθμητικά δεδομένα

Προϋπολογισμός 2014	Πιστώσεις 2013	Εκτέλεση 2012
650 000	630 000	600 000,00

#### Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα καταχώρισης των δημοσιεύσεων του οργάνου στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Το ποσό των εσόδων με ειδικό προορισμό, σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 3 του δημοσιονομικού κανονισμού, εκτιμάται σε 20 000 ευρώ.

### Θέση 2 7 4 1 — Δημοσιεύσεις γενικού χαρακτήρα

#### Αριθμητικά δεδομένα

Προϋπολογισμός 2014	Πιστώσεις 2013	Εκτέλεση 2012
1 412 000	1 185 000	2 367 447,91

#### Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει, ιδίως τα έξοδα εκτύπωσης και διανομής της Συλλογής της Νομολογίας του Δικαστηρίου, συμπεριλαμβανομένης της Νομολογίας του Γενικού Δικαστηρίου, καθώς και του Ευρετηρίου Νομολογίας του Δικαίου της Ένωσης.

Η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης να καλύψει τα έξοδα δημοσίευσης της ετήσιας έκθεσης πεπραγμένων του Δικαστηρίου και άλλων ενημερωτικών φυλλαδίων που διατίθενται στους επισκέπτες του Δικαστηρίου.

Ποσό των εσόδων με ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 3 του δημοσιονομικού κανονισμού: p.m.

## ΤΙΤΛΟΣ 3 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΠΟΥ ΠΡΟΚΥΠΤΟΥΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΕΙΔΙΚΩΝ ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ ΕΚ ΜΕΡΟΥΣ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

#### Αριθμητικά δεδομένα

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2014	Πιστώσεις 2013	Εκτέλεση 2012
3 7	ΙΔΙΑΙΤΕΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΚΟΙΝΟΤΙΚΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ	5	52 000	45 000	30 322,40
	<b>Τίτλος 3 — Σύνολο</b>		<b>52 000</b>	<b>45 000</b>	<b>30 322,40</b>

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 7 — ΙΔΙΑΙΤΕΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΚΟΙΝΟΤΙΚΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ

#### Αριθμητικά δεδομένα

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2014	Πιστώσεις 2013	Εκτέλεση 2012	2012/2014
3 7	ΙΔΙΑΙΤΕΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΚΟΙΝΟΤΙΚΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ					
3 7 1	<i>Ιδιαίτερες δαπάνες του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης</i>					
3 7 1 0	Δικαστικά έξοδα	5.2	52 000	45 000	30 322,40	58,31 %



3 7 1 1	Διαιτητική επιτροπή του άρθρου 18 της Συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας <i>Άρθρο 3 7 1 — Μερικό σύνολο</i> <b>Κεφάλαιο 3 7 — Σύνολο</b>	5.2				
			p.m.	p.m.	0,—	
			52 000	45 000	30 322,40	58,31 %
			<b>52 000</b>	<b>45 000</b>	<b>30 322,40</b>	<b>58,31 %</b>

### *Άρθρο 3 7 1 — Ιδιαίτερες δαπάνες του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης*

#### Θέση 3 7 1 0 — Δικαστικά έξοδα

##### *Αριθμητικά δεδομένα*

Προϋπολογισμός 2014	Πιστώσεις 2013	Εκτέλεση 2012
52 000	45 000	30 322,40

##### *Παρατηρήσεις*

Σκοπός της πίστωσης αυτής είναι να καταστεί δυνατή η εύρυθμη απονομή της δικαιοσύνης σε όλες τις περιπτώσεις παροχής του ευεργετήματος πενίας και σε σχέση με όλα τα έξοδα των μαρτύρων και πραγματογνωμόνων, τα έξοδα αυτοψίας και δικαστικής αρωγής, καθώς και σε σχέση με τις αμοιβές των δικηγόρων και τα άλλα έξοδα τα οποία βαρύνουν ενδεχομένως το όργανο.

Ποσό των εσόδων με ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 3 του δημοσιονομικού κανονισμού: p.m.

#### Θέση 3 7 1 1 — Διαιτητική επιτροπή του άρθρου 18 της Συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας

##### *Αριθμητικά δεδομένα*

Προϋπολογισμός 2014	Πιστώσεις 2013	Εκτέλεση 2012
p.m.	p.m.	0,—

## **ΤΙΤΛΟΣ 10 — ΛΟΙΠΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ**

##### *Αριθμητικά δεδομένα*

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	ΔΠ	Προϋπολογισμός 2014	Πιστώσεις 2013	Εκτέλεση 2012
10 0	ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ		p.m.	p.m.	0,—
10 1	ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΑ	5.2	p.m.	p.m.	0,—
	<b>Τίτλος 10 — Σύνολο</b>		<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>

## **ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 0 — ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ**

##### *Αριθμητικά δεδομένα*

Προϋπολογισμός 2014	Πιστώσεις 2013	Εκτέλεση 2012
p.m.	p.m.	0,—

**ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 1 — ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΑ**

Αριθμητικά δεδομένα

Προϋπολογισμός 2014	Πιστώσεις 2013	Εκτέλεση 2012
p.m.	p.m.	0,—

**1. S — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ****1.1. S 1 — Τμήμα IV — Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης**

Ομάδα καθηκόντων και βαθμοί	Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης			
	2014		2013 (εξαιρουμένου του διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 4/2013)	
	Μόνιμες θέσεις	Έκτακτες θέσεις	Μόνιμες θέσεις	Έκτακτες θέσεις
AD 16	5	—	5	—
AD 15	10	1	10	1
AD 14	45 <sup>1</sup>	47 <sup>2</sup>	45 <sup>3</sup>	45 <sup>4</sup>
AD 13	120	—	100	—
AD 12	99 <sup>5</sup>	72	102 <sup>6</sup>	68
AD 11	50	79	67	75
AD 10	52	37	42	34
AD 9	196	2	136	2
AD 8	100	1	170	1
AD 7	175	—	156	—
AD 6	27	—	44	—
AD 5	52	28	49	28
Σύνολο	931	267	926	254
AST 11	10	—	10	—
AST 10	17	1	12	1
AST 9	30	—	29	—
AST 8	47	5	41	5
AST 7	56	31	67	29
AST 6	62	24	65	24
AST 5	65	49	66	47
AST 4	91	42	81	42
AST 3	167	11	140	10
AST 2	40	6	84	5
AST 1	39	—	57	—
Σύνολο	624	169	652	163
Γενικό σύνολο	<b>1 555<sup>7</sup></b>	436	<b>1 578<sup>8</sup></b>	417
Γενικό σύνολο	<b>1 991<sup>9</sup></b>		<b>1 995<sup>10</sup></b>	

1Από τις οποίες μία AD 15 επί προσωπικής βάσης.

2Από τις οποίες μία AD 15 επί προσωπικής βάσης.

3Από τις οποίες μία AD 15 επί προσωπικής βάσης.

4Από τις οποίες μία AD 15 επί προσωπικής βάσης.

5Από τις οποίες μία AD 14 επί προσωπικής βάσης.

6Από τις οποίες μία AD 14 επί προσωπικής βάσης.

---

7 Δεν περιλαμβάνεται το θεωρητικό αποθεματικό, χωρίς χορήγηση πιστώσεων, για μονίμους υπαλλήλους αποσπασμένους σε γραφεία μελών του Δικαστηρίου, του Γενικού Δικαστηρίου ή του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (6 AD 12, 12 AD 11, 18 AD 10, 9 AD 7, 11 AST 6, 17 AST 5, 21 AST 4 και 8 AST 3).

8 Δεν περιλαμβάνεται το θεωρητικό αποθεματικό, χωρίς χορήγηση πιστώσεων, για μονίμους υπαλλήλους αποσπασμένους σε γραφεία μελών του Δικαστηρίου, του Γενικού Δικαστηρίου ή του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (6 AD 12, 12 AD 11, 18 AD 10, 9 AD 7, 11 AST 6, 17 AST 5, 21 AST 4 και 8 AST 3).

9 Η πλήρωση ορισμένων θέσεων κατά μερική απασχόληση μπορεί να αντισταθμίζεται με την πρόσληψη λοιπού προσωπικού εντός των ορίων του υπολοίπου των θέσεων εργασίας που ελευθερώνονται με τον τρόπο αυτόν ανά κατηγορία.

10 Η πλήρωση ορισμένων θέσεων κατά μερική απασχόληση μπορεί να αντισταθμίζεται με την πρόσληψη λοιπού προσωπικού εντός των ορίων του υπολοίπου των θέσεων εργασίας που ελευθερώνονται με τον τρόπο αυτόν ανά κατηγορία.